# Epson Stylus<sup>®</sup> Photo PX810FW/TX810FW Series





# Pagrindinių funkcijų vadovas LT

- naudojimui be kompiuterio -



- kasutamine ilma arvutita -



LV



About This Guide Par šo rokasgrāmatu Apie šį vadovą Juhendi ülevaade

Follow these guidelines as you read your instructions: Lasot instrukcijas, sekojiet šīm vadlīnijām: Skaitydami instrukcijas laikykitės šių nurodymų: Juhendiga tutvumisel on abiks järgmised selgitused:

	Ð	$\otimes$	Ø	
Warning: Warnings must be followed carefully to avoid bodily injury.	Caution: Cautions must be observed to avoid damage to your equipment.	Must be observed to avoid bodily injury and damage to your equipment.	Note: Notes contain important information and hints for using the printer.	Indicates a page number where additional information can be found.
Brīdinājums: Rūpīgi sekojiet šiem brīdinājumiem, lai izvairītos no miesas bojājumiem.	Uzmanību: Ievērojiet šos noteikumus, Iai izvairītos no aprīkojuma defektiem.	Jāievēro, lai izvairītos no miesas bojājumiem un aprīkojuma defektiem.	Piezīme: Piezīmēs norādīta svarīga informācija un padomi printera izmantošanai.	Norāda lappuses numuru, kurā var atrast papildus informāciju.
Įspėjimas: Siekiant išvengti sužalojimų reikia rūpestingai laikytis įspėjimų.	Perspėjimas: Norint išvengti įrangos sugadinimo reikia laikytis perspėjimų.	Reikia laikytis, norint išvengti sužalojimų ir įrangos sugadinimo.	Pastaba: Pastabose yra svarbi informacija ir patarimai apie spausdintuvo naudojimą.	Nurodo puslapį, kuriame galite rasti papildomos informacijos.
Hoiatus! Hoiatusi tuleb hoolega järgida, et vältida kehavigastusi.	Tähelepanu! Tähelepanunõudeid tuleb täita, et vältida seadme kahjustusi.	Selle märgiga tähistatud nõuete täitmisel väldite kehavigastusi ja seadme kahjustusi.	Märkus. Märkustes on kirjas oluline teave ja juhtnöörid printeri kasutamiseks.	Viitab lisateavet sisaldava lehekülje numbrile.

Getting More Information Papildinformācijas iegūšana Kaip gauti daugiau informacijos Lisateavet



# EN Contents

#### **Handling Media**

Selecting Paper	
Loading Paper	20
Loading a CD/DVD	24
Inserting a Memory Card	
Placing Originals	

#### Copy Mode

Copying Documents	.34
Copy/Restore Photos	.36
Copying a CD/DVD	.38
Copy Mode Menu List	.40

#### **Print Photos Mode**

Printing Photos	46
Printing in Various Layouts	48
Printing on a CD/DVD	50
Printing Photo Greeting Cards	53
Printing Photos from an Index Sheet	56
Plaving a Movie and Printing Photos	
Print Photos Mode Menu List	62

#### Other Modes

Printing Ruled Paper	66
Printing a Coloring Sheet	68
Scanning to a Memory Card	71
Scanning to a Computer	72
Backup to External Storage Device	74
Other Modes Menu List	75

#### Setup Mode (Maintenance)

Checking the Ink Cartridge Status	78
Checking/Cleaning the Print Head	80
Aligning the Print Head	82
PictBridge Setup	
Setup Mode Menu List	

#### **Solving Problems**

Error Messages	90
Replacing Ink Cartridges	
Paper Jam	
Printer Error	
Print Quality/Layout Problems	
Other Problems	
Contacting Customer Support	
Index	

## LV Satura rādītājs

#### Darbs ar materiāliem

Papīra izvēle	
Papīra ievietošana	
CD/DVD ievietošana	
Atmiņas kartes ievietošana	
Oriģinālu novietošana	
Copy režīms	
Dokumentu kopēšana	
Fotoattēlu kopēšana/atjaunošana	
CD/DVD kopēšana	
Copy režīma izvēlnes saraksts	
Print Photos režīms	
Fotoattēlu drukāšana	
Drukāšana dažādos izkārtojumos	
CD/DVD apdrukāšana	
Foto apsveikumu kartiņu drukāšana	
Fotoattēlu drukāšana no indeksa lapas	
Videofailu atskaņošana un fotoattēlu drukāšana	
Print Photos režīma izvēlnes saraksts	
Citi režīmi	
Līnijpapīra drukāšana	
Krāsojamās lapas drukāšana	
Skenēšana uz atmiņas karti	71
Skenēšana uz datoru	
Rezerves kopēšana uz ārēju datu krātuves ierīci	
Citu režīmu izvēlnes saraksts	75
Setup režīms (apkope)	
Tintes kasetnes statusa pārbaude	
Drukas galviņas pārbaude/tīrīšana	80
Drukas galviņas izlīdzināšana	
PictBridge iestatīšana	
Setup režīma izvēlnes saraksts	
Problēmu risināšana	
Kļūdu paziņojumi	
Tintes kasetņu nomaiņa	
lestrēdzis papīrs	
Printera kļūda	
Drukas kvalitātes/izkārtojuma problēmas	
Citas problēmas	
Sazināties ar klientu servisu	
Alfabētiskais rādītājs	

## LT Turinys

#### Darbas su spausdinimo medžiaga

Popieriaus pasirinkimas	
Popieriaus įdėjimas	
CD / DVD jdėjimas	
Atminties kortelės įdėjimas	
Originalų įdėjimas	

#### Copy režimas

Dokumentų kopijavimas
Kopijavimas / nuotraukų atkūrimas
CD / DVD kopijavimas
Copy režimo meniu sarašas

#### Print Photos režimas

Nuotraukų spausdinimas	46
Spausdinimas įvairiais išdėstymais	48
Spausdinimas ant CD/DVD	50
Nuotraukų atvirukų spausdinimas	53
Nuotraukų spausdinimas iš indeksų lapo	56
Filmo atkūrimas ir nuotraukų spausdinimas	59
Print Photos režimo meniu sąrašas	62

#### Kiti režimai

Spausdinimas ant popieriaus langeliais	66
Spalvinimo lapo spausdinimas	68
Skenavimas į atminties kortelę	71
Skenavimas į kompiuterį	72
Atsarginės kopijos kūrimas išorinėje saugykloje	74
Kito režimo meniu sąrašas	75

#### Setup režimas (priežiūra)

Rašalo kasetės būsenos tikrinimas	78
Spausdinimo galvutės tikrinimas ir valymas	80
Spausdinimo galvutės išlygiavimas	82
"PictBridge" sąranka	84
Setup režimo meniu sąrašas	86

#### Problemų sprendimas

Klaidų pranešimai	90
Rašalo kasečių keitimas	94
Popieriaus strigtis	
Spausdintuvo klaida	
Spausdinimo kokybės / išdėstymo problemos	
Kitos problemos	
Kaip susisiekti su klientų aptarnavimu	
Rodyklė	

## ET Sisukord

#### Kandjate haldamine

Paberi valimine	
Paberi laadimine	
CD/DVD laadimine	24
Mälukaardi paigaldamine	
Originaalide paigutamine	
Režiim Copy	
Dokumentide kopeerimine	
Fotode kopeerimine/taastamine	
CD/DVD kopeerimine	
Režiimi Copy menüüloend	40
Režiim Print Photos	
Fotode printimine	46
Printimine erineva paigutusega	48
Printimine CD-le/DVD-le	50
Fotoga õnnitluskaartide printimine	53
Fotode printimine registrilehelt	56
Filmiklipi esitamine ja fotode printimine	
Režiimi Print Photos menüüloend	62
Muud režiimid	
Joonitud paberi printimine	66
Värvimislehe printimine	68
Skannimine mälukaardile	71
Arvutisse skannimine	72
Varundamine välisele mäluseadmele	74
Muude režiimide menüüloend	75
Režiim Setup (Hooldus)	
Tindikassettide seisukorra kontrollimine	
Prindipea kontrollimine/puhastamine	80
Prindipea joondamine	82
PictBridge'i seadistus	84
Režiimi Setup menüü loend	86
Probleemide lahendamine	
Veateated	90
Tindikassettide vahetamine	94
Paberiummistus	
Printeri viga	
Prindikvaliteedi/paigutuse probleemid	
Muud probleemid	
Klienditoe poole pöördumine	
Register	

Important Safety Instructions Svarīgas drošības instrukcijas Svarbios saugos instrukcijos Oluline ohutusteave

220-240V 220- 240V					
Make sure the power cord meets all relevant local safety standards.	Place the printer near a wall outlet where the power cord can be easily unplugged.	Use only the power cord that comes with the printer. Use of another cord may cause fire or shock. Do not use the cord with any other equipment.	Use only the type of power source indicated on the label.	Do not let the power cord become damaged or frayed.	Do not open the scanner unit while copying, printing, or scanning.
Pārliecinieties, ka barošanas kabelis atbilst visiem vietējie drošības standartiem.	Novietojiet printeri sienas kontaktligzdas tuvumā, kur barošanas kabeli var viegli atvienot.	Izmantojiet tikai to barošanas kabeli, kas iekļauts printera komplektācijā. Cita kabeļa izmantošana var izraisīt ugunsgrēku vai elektrības triecienu. Neizmantojiet kabeli ar citu aprīkojumu.	Izmantojiet tikai uzlīmē norādīto barošanas avota tipu.	Nepieļaujiet barošanas kabeļa bojājumus vai nodilumu.	Kopēšanas, drukāšanas vai skenēšanas laikā neveriet vaļā skenera bloku.
Įsitikinkite, kad maitinimo laidas atitinka visus taikomus vietinius saugos standartus.	Statykite spausdintuvą netoli maitinimo lizdo, iš kurio būtų galima lengvai ištraukti maitinimo laidą.	Naudokite tik maitinimo laidą, gautą kartu su spausdintuvu. Naudojant kitą laidą galimas gaisras arba elektros smūgis. Nenaudokite laido su jokia kita įranga.	Naudokite tik etiketėje nurodyto tipo maitinimo šaltinį.	Saugokite maitinimo laidą nuo pažeidimų ar nusidėvėjimo.	Neatidarykite nuskaitymo prietaiso kopijuodami, spausdindami arba nuskaitydami.
Veenduge, et toitejuhe vastab kõigile ette nähtud kohalikele ohutusnõuetele.	Paigutage printer seinakontakti lähedale, et toitejuhet oleks lihtne eemaldada.	Kasutage ainult printeriga kaasasolevat toitejuhet. Muu juhtme kasutamisel kaasneb tulekahju- või elektrilöögioht. Ärge kasutage seda juhet muude seadmetega.	Kasutage ainult andmesildil märgitud tüüpi vooluallikat.	Jälgige, et toitejuhe ei ole kahjustatud ega kulunud.	Ärge avage kopeerimise, printimise ega skannimise ajal skannerit.

Do not use aerosol products that contain flammable gases inside or around the printer. Doing so may cause fire.	Except as specifically explained in your documentation, do not attempt to service the printer yourself.	Keep ink cartridges out of the reach of children and do not drink the ink.	If ink gets on your skin, wash it off with soap and water. If it gets in your eyes, flush them immediately with water. If you still have discomfort or vision problems, see a doctor immediately.	Do not shake ink cartridges after opening their packages; this can cause leakage.	If you remove an ink cartridge for later use, protect the ink supply area from dirt and dust and store it in the same environment as the printer. Do not touch the ink supply port or surrounding area.
Printerī vai tā tuvumā nelietojiet aerosola tipa produktus, kas satur viegli uzliesmojošas gāzes. Tas var izraisīt ugunsgrēku.	Izņemot gadījumus, kas aprakstīti dokumentācijā, nemēģiniet veikt sava printera apkopi.	Uzglabājiet tintes kasetnes bērniem nepieejamā vietā un nedzeriet tinti.	Ja tinte nokļūst uz ādas, nomazgājiet ar ziepēm un ūdeni. Ja tā iekļūst acīs, nekavējoties skalojiet ar ūdeni. Ja vēl joprojām jūtat diskomfortu vai jums ir redzes problēmas, nekavējoties griezieties pie ārsta.	Pēc iepakojumu atvēršanas, nekratiet tintes kasetnes; tas var izraisīt noplūdi.	Ja izņemat ārā tintes kasetni vēlākai lietošanai, aizsargājiet tintes izplūdes vietu no netīrumiem un putekļiem un uzglabājiet to tādā pašā vidē, kā printeri. Neaiztieciet tintes izplūdes portu vai tās tuvumā esošo laukumu.
Nenaudokite spausdintuvo viduje ar netoli jo aerozolių, kuriuose yra degių dujų. Tai gali sukelti gaisrą.	Jei kitaip nenurodyta dokumentacijoje, nebandykite patys atlikti techninės spausdintuvo priežiūros.	Saugokite spausdintuvo kasetes nuo vaikų ir negerkite rašalo.	Jei rašalo patenka ant odos, nuplaukite jį vandeniu su muilu. Jei jo patenka į akis, nedelsdami praplaukite jas vandeniu. Jei jaučiate dirginimą ar sutrinka regėjimas, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.	Nekratykite rašalo kasečių atidarę jų įpakavimą, nes gali ištekėti rašalas.	Jei išimate rašalo kasetę vėlesniam naudojimui, saugokite rašalo tiekimo sritį nuo purvo ir dulkių bei laikykite ją toje pačioje aplinkoje kaip ir spausdintuvą. Nelieskite rašalo tiekimo prievado ar aplinkinių sričių.
Ärge pihustage printerisse ega selle ümbrusesse aerosooltooteid, mis sisaldavad kergsüttivaid gaase. See võib põhjustada tulekahju.	Tehke ise ainult neid hooldustoiminguid, mida on juhendis üksikasjalikult selgitatud.	Hoidke tindikassetid laste käeulatusest eemal; ärge jooge tinti.	Kui tint sattub nahale, peske see seebi ja veega maha. Kui tint sattub silma, peske viivitamatult silma rohke veega. Kui ebamugav tunne püsib või esineb nägemishäireid, pöörduge viivitamatult arsti poole.	Ärge tindikassette pärast pakendist väljavõtmist raputage; tint võib lekkida.	Kui hoiate tindikasseti hilisemaks kasutamiseks alles, jälgige, et tindidüüside ala oleks puhas ja tolmuvaba, hoidke kassetti printeriga samades tingimustes. Årge puudutage tindidüüse ega nende ümbrust.

Guide to Control Panel Kontroles paneļa rokasgrāmata Valdymo skydelio vadovas Juhtpaneeli ülevaade



а	b	c	d	e
<b>□</b> Unlock	Ċ	™⁄⊕	🚈 Menu	-
Lowers the control panel. □ → 15	Turns on/off the printer.	Changes the view of photos or crops the photos.	Displays detailed settings for each mode.	LCD screen displays photos and menus.
Pazemina kontroles paneli. □ ➡ 15	leslēdz/izslēdz printeri.	Maina fotoattēlu skatu vai apgriež fotoattēlus.	Attēlo detalizētus iestatījumus katram režīmam.	LCD ekrānā redzami fotoattēli un izvēlnes.
Nuleidžia valdymo skydelį. □ → 15	ljungia ir išjungia spausdintuvą.	Pakeičia nuotraukų vaizdą arba apkarpo nuotraukas.	Rodo išsamius nustatymus kiekvienam režimui.	Skystųjų kristalų ekrane rodomos nuotraukos ir meniu.
Juhtpaneeli langetamine. □ ➔ 15	Printeri sisse-/väljalülitamine.	Fotovaadete muutmine ja fotode kärpimine.	lga režiimi sätete kuvamine.	LCD-ekraan kuvab fotod ja menüüd.

f	g	h	i	j
+, -	Clear	ę	A Home	Auto
Set the number of copies.	Initializes settings for each mode.	Eject and closes the CD/DVD tray.	Displays the Home menu.	Turns Auto Answer on/off.
lestatiet kopiju skaitu.	Katram režīmam atiestata iestatījumus.	Izvirza un aizver CD/DVD paliktni.	Parāda izvēlni Home.	leslēdz/izslēdz automātisko atbildēšanu.
Pasirinkite kopijų skaičių.	ljungia nustatymus kiekvienam režimui.	lšstumia ir uždaro CD / DVD dėklą.	Rodo meniu Home.	ljungia ir išjungia autoatsakiklį.
Määrake eksemplaride arv.	lga režiimi sätete tühistamine.	CD/DVD-salve väljutamine ja sulgemine.	Menüü Home kuvamine.	Automaatvastuse sisse/ väljalülitamine.

k	I	m	n	0	р
<b>5</b> Back	-	<,►	ок	Q	<b>♦</b> Start
Cancels the current operation and returns to the previous screen.	Status indicator light shows the printer status.	Shows next or previous photos/menus.	Activates the settings you have made.	Turns the View PhotoEnhance function on/off. □	Starts copying/printing.
Atceļ pašreizējo darbību un atgriežas iepriekšējā ekrānā.	Statusa indikatora lampiņa norāda printera statusu.	Parāda nākamos vai iepriekšējos fotoattēlus/ izvēlnes.	Aktivizē izvēlētos iestatījumus.	leslēdz/izslēdz View PhotoEnhance funkciju. □ → 12	Sāk kopēšanu/drukāšanu.
Atšaukia šiuo metu vykdomą veiksmą ir grąžina į ankstesnį ekraną.	Būsenos indikatoriaus lemputė rodo spausdintuvo būseną.	Rodo kitas arba ankstesnes nuotraukas / meniu.	Jjungia jūsų atliktus nustatymus.	ljungia arba išjungia funkciją View PhotoEnhance. ◘ ➡ 12	Pradeda kopijavimą arba spausdinimą.
Käimasoleva toimingu katkestamine ja eelmisele ekraanile naasmine.	Oleku indikaatortuli näitab printeri olekut.	Eelmise või järgmise foto/ menüü näitamine.	Määratud sätete aktiveerimine.	Funktsiooni View PhotoEnhance sisse-/ väljalülitamine. □ → 12	Kopeerimise/printimise alustamine.

Precautions on the Touch Panel

Brīdinājumi par skārienpaneli

Įspėjimai dėl lietimui jautraus skydelio

Puutepaneeliga seotud ettevaatusabinõud

	Of the	
Press the touch panel gently with the tip of your finger. Do not press too hard or tap it with your nails.	Do not operate using sharp or pointed objects such as ball point pens, sharp pencils, and so on.	The cover of the touch panel is made of glass and could break if it receives a heavy impact. Contact Epson support if the glass chips or cracks, and do not touch or attempt to remove the broken glass.
Ar pirksta galu viegli pieskarieties skārienpanelim. Nespiediet pārāk stipri un neskarieties tam ar nagiem.	Neskarieties ar asiem vai smailiem priekšmetiem, piemēram, lodīšu pildspalvu, asu zīmuli un tamlīdzīgiem priekšmetiem.	Skārienpaneļa korpuss ir izgatavots no stikla, saņemot stipru triecienu, tas var saplīst. Ja stikls ieplaisā vai ieplīst, sazinieties ar Epson atbalsta centru; saplīsušo stiklu nemēģiniet noņemt paši un neskarieties pie tā.
Švelniai paspauskite lietimui jautrų skydelį piršto galu. Nespauskite per stipriai arba nagais.	Nenaudokite su aštriais arba smailiais daiktais, tokiais kaip šratinukai, aštrūs rašikliai ar pan.	Lietimui jautraus skydelio danga pagaminta iš stiklo ir dėl per stipraus smūgio jis gali sutrūkti. Jei stiklas sudūžta arba įtrūksta, kreipkitės į "Epson" techninės priežiūros skyrių ir nelieskite sudužusio stiklo ir nemėginkite jo pašalinti.
Vajutage puutepaneeli õrnalt oma sõrmeotsaga. Ärge vajutage liiga tugevalt ega koputage küüntega.	Ärge kasutage teravaid või peeneotsalisi esemeid, nt kuulotsikuga pastakaid, teravaid pliiatseid jne.	Puutepaneeli kate on valmistatud klaasist ning võib raskuse mõjul puruneda. Kui klaas puruneb või mõraneb, võtke ühendust Epsoni klienditoega ning ärge puudutage katkist klaasi ega püüdke seda eemaldada.

Using the LCD Screen

LCD ekrāna izmantošana

# Skystųjų kristalų ekrano naudojimas

# LCD-ekraani kasutamine









a	b	c
Press ◀ or ► on either side of the screen to display the next or previous screen/ photo.	Press <sup>©</sup> <b>Cancel</b> to stop copying/printing.	The <b>PhotoEnhance</b> function automatically corrects color and improves the quality of your images. You can preview the adjusted images by pressing the 🕄 button and changing <b>View PhotoEnhance</b> set to <b>On</b> .
Lai parādītu nākamo vai iepriekšējo ekrānu/ fotoattēlu, jebkurā ekrāna pusē nospiediet ◀ vai ▶.	Lai pārtrauktu kopēšanu/ drukāšanu, nospiediet © <b>Cancel</b> .	PhotoEnhance funkcija automātiski izlabo krāsas un uzlabo attēlu kvalitāti. Varat priekšskatīt pielāgotos attēlus, nospiežot 🛱 pogu un mainot View PhotoEnhance, kas iestatīts uz On.
Paspauskite ◀ arba ► bet kurioje ekrano pusėje, kad būtų rodomas kitas ar ankstesnis ekranas / nuotrauka.	Paspauskite © <b>Cancel</b> , kad sustabdytumėte kopijavimą arba spausdinimą.	PhotoEnhance funkcija automatiškai pakoreguoja spalvą ir pagerina jūsų vaizdų kokybę. Galite peržiūrėti pakoreguotus vaizdus paspausdami mygtuką 🛱 ir pasirinkdami View PhotoEnhance funkcijos parametrą On.
Vajutage ühel ekraanipoolel ◀või ▶, et kuvada järgmine või eelmine ekraan/foto.	Vajutage © <b>Cancel</b> , et kopeerimist/printimist peatada.	Funktsioon <b>PhotoEnhance</b> korrigeerib automaatselt värvi ja parandab piltide kvaliteeti. Korrigeeritud piltide eelvaate avamiseks vajutage nuppu 😰 ja valige <b>View PhotoEnhance</b> sätteks <b>On</b> .

#### d

- □ The 🖬 icon is displayed on a cropped image.
- □ The the fix Red-Eye setting is set for On-This photo or On-All photos.
- **D** The **ADF** icon is displayed when a document is placed in the automatic document feeder.
- ikona parādās kā apgriezts attēls.
- 🛛 Kad Fix Red-Eye iestatījums ir iestatīts uz On-This photo vai On-All photos, tiek parādīta 😰 ikona.
- Ievietojot dokumentu automātiskajā dokumentu padevējā, ekrānā parādās ikona ADF.
- Ant apkarpyto vaizdo rodoma piktograma III.
- 🔲 Kai pasirinktas Fix Red-Eye, nustatymas On-This photo arba On-All photos, rodoma piktograma 🏗
- D Piktograma ADF rodoma, kai dokumentas uždedamas ant automatinio dokumentų tiektuvo.
- Garbitaval pildil kuvatakse ikoon 🖾.
- □ Ikoon 🛍 kuvatakse, kui Fix Red-Eye sätteks on valitud On-This photo või On-All photos.
- □ Ikoon ADF kuvatakse dokumendi asetamisel automaatsesse dokumendisööturisse.

# Ø

The actual screen display may differ slightly from those shown in this guide.

Faktiski parādītais ekrāns var nedaudz atšķirties no šajā rokasgrāmatā attēlotajiem.

Vaizdas jūsų ekrane gali šiek tiek skirtis nuo pavaizduoto šiame vadove.

Tegelik ekraanikuva võib erineda selle juhendi joonistest.



e

If you have more than 999 images on your memory card, images are automatically divided into groups and the group selection screen is displayed. Select the group that contains the image you want to print. Images are sorted by the date they were taken. To select another group, select **Setup** on the **Home** menu, **Select Location**, and then **Group Select**.

Ja atmiņas kartē ir vairāk par 999 attēliem, tie automātiski tiek sadalīti grupās un tiek parādīts ekrāns ar grupu izvēli. Izvēlieties grupu, kurā ir attēls, ko vēlaties drukāt. Attēli ir sakārtoti pēc uzņemšanas datuma. Lai izvēlētos citu grupu, izvēlnē **Home** izvēlieties **Setup, Select Location** un tad **Group Select**.

Jei atminties kortelėje susikaupia daugiau negu 999 paveikslėliai, jie automatiškai padalinami į grupes ir ekrane parodomas grupės pasirinkimo pranešimas. Pasirinkite grupę, kurioje yra paveikslėlis, kurį norite spausdinti. Vaizdai rūšiuojami pagal fotografavimo dieną. Norėdami pasirinkti kitą grupę, meniu **Home** pasirinkite **Setup**, **Select Location** ir tada **Group Select**.

Kui mälukaart sisaldab enam kui 999 fotot, jagatakse pildid automaatselt gruppidesse ning kuvatakse grupi valimise ekraan. Valige grupp, milles on prinditav pilt. Pilte sorditakse võttekuupäeva alusel. Teise grupi valimiseks valige menüüs **Home** suvand **Setup, Select Location**, seejärel **Group Select**.

# Ø

After 13 minutes of inactivity, the screen turns black to save energy. Touch the screen to return the screen to its previous state.

Pēc 13 minūšu neizmantošanas ekrāns, lai taupītu enerģiju, satumst. Pieskarieties ekrānam, lai atgrieztu to iepriekšējā stāvoklī.

Jei 13 minučių neatliekamas joks veiksmas, ekranas patamsėja, kad sutaupytų energijos. Palieskite ekraną ir ekranas grįš į ankstesnę būseną.

Pärast 13-minutilist tegevuseta olekut muutub ekraan energia säästmiseks mustaks. Puudutage ekraani, et viia see tagasi viimasesse olekusse. Adjusting the Angle of the Control Panel Kontroles paneļa leņķa pielāgošana Valdymo skydelio kampo reguliavimas Juhtpaneeli kaldenurga muutmine

Raise manually. Paceliet ar rokām. Pakelkite rankiniu būdu. Tõstke käsitsi.



Press **¬ Unlock** to lower. Lai nolaistu, nospiediet **¬ Unlock**. Norėdami nuleisti paspauskite **¬ Unlock**.

Vajutage langetamiseks 🛛 Unlock.

Using the Auto Duplexer and rear cover Auto Duplexer un aizmugures vāka izmantošana Auto Duplexer ir galinio dangčio naudojimas Seadme Auto Duplexer ja tagakaane kasutamine



# Ø

If you do not wish to use the 2-sided printing function, you can remove the Auto Duplexer and replace with the supplied rear cover. For further details, see the online User's Guide.

Ja nevēlaties izmantot divpusējās drukas funkciju, varat noņemt Auto Duplexer un uzlikt aizmugures vāku. Plašāku informāciju skatiet tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.

Jei nenorite naudoti dvipusio spausdinimo funkcijos, galite nuimti Auto Duplexer ir pakeisti tiekiamu galiniu dangčiu. Išsamesnės informacijos žr. Vartotojo vadovas internete.

Kui te ei soovi 2-poolse printimise funktsiooni kasutada, võite seadme Auto Duplexer eemaldada ning asendada kaasasoleva tagakaanega. Lisateabe saamiseks vt elektrooniline Kasutusjuhend. Restarting Automatically After a Power Failure Automātiska ieslēgšanās pēc strāvas zuduma Automatinis pakartotinis įsijungimas po energijos trikties Automaatne taaskäivitamine pärast voolukatkestust

If power failure occurs while printer is in fax standby mode or printing, it restarts automatically and then beeps.

Ja pazūd strāva, kamēr printeris ir faksa gaidīšanas režīmā vai drukā, tas automātiski atkal ieslēdzas un tad pīkst.

Jei elektra dingsta, kol spausdintuvas veikia fakso laukimo režimu arba spausdina, jis pakartotinai įsijungia automatiškai ir pypsi.

Kui voolukatkestuse ajal on printer faksi ooterežiimis või printimas, taaskäivitub see automaatselt ja seejärel kostab helisignaal.

# !

Do not put your hand inside the printer until the print head stops moving.

Nelieciet roku printera iekšpusē, kamēr drukas galviņa nav beigusi kustēties.

Nekiškite rankų į spausdintuvą, kol nesustos spausdinimo galvutė.

Ärge pange kätt printeri sisse enne, kui prindipea on peatunud.

# Ø

Restart stops if any control panel buttons are pressed before the LCD turns on. Restart by pressing (b) **On**.

leslēgšanās apstājas, ja pirms LCD displeja ieslēgšanās tiek nospiesta jebkura kontroles paneļa poga. leslēdziet, nospiežot 🖒 **On**.

Jei prieš įsijungiant ekranui, paspausite bet kokį valdymo pulto mygtuką, pakartotinis paleidimas bus sustabdomas. Jjunkite jį paspausdami (<sup>b</sup> **On**.

Taaskäivitamine peatub, kui enne LCD-ekraani sisselülitumist vajutate mingit juhtpaneeli nuppu. Taaskäivitage, vajutades 🖒 **On**.

# Ø

Depending on the circumstances before the power failure, it may not restart. Restart by pressing () **On**.

Atkarībā no apstākļiem pirms strāvas pārtraukuma printeris var neveikt restartēšanu. Ieslēdziet, nospiežot () **On**.

Priklausomai nuo aplinkybių, buvusių prieš dingstant elektrai, užduotis gali būti nepaleidžiama iš naujo. Įjunkite jį paspausdami <sup>(1)</sup> **On**.

Olenevalt olekust enne voolukatkestust ei pruugi printer alati taaskäivituda. Taaskäivitage, vajutades <sup>()</sup> **On**. Handling Media Darbs ar materiāliem Darbas su spausdinimo medžiaga Kandjate haldamine



# Selecting Paper Papīra izvēle Popieriaus pasirinkimas

Paberi valimine

The availability of special paper varies by area.

Īpašā papīra pieejamība ir atkarīga no valsts.

Specialaus popieriaus pasirinkimas skiriasi skirtinguose regionuose.

Eri paberite kättesaadavus erineb piirkonniti.

	If you want to print on this paper * <sup>4</sup>	Choose this Paper Type on the LCD screen	Loading capacity (sheets)	Tray
а	Plain paper * <sup>1</sup>	Plain Paper	[12 mm] * <sup>2</sup> * <sup>3</sup>	Main
b	Epson Premium Ink Jet Plain Paper * <sup>1</sup>	Plain Paper	120 * <sup>3</sup>	Main
с	Epson Bright White Ink Jet Paper * <sup>1</sup>	Plain Paper	100 * <sup>3</sup>	Main
d	Epson Photo Quality Ink Jet Paper	Matte	100	Main
e	Epson Matte Paper - Heavyweight	Matte	20	Main
f	Epson Premium Glossy Photo Paper	Prem. Glossy	20	A4: Main Other than
g	Epson Premium Semigloss Photo Paper	Prem. Glossy		A4: Photo
h	Epson Glossy Photo Paper	Glossy		
i	Epson Ultra Glossy Photo Paper	Ultra Glossy		
j	Epson Photo Paper	Photo Paper		
k	Epson Double- Sided Matte Paper	Matte	1	Main
I	Epson Photo Stickers	Photo Stickers	1	Photo

la vēlaties drukāt Izvēlieties šo levietojamais Paliktnis uz šāda papīra... \*4 papīra veidu daudzums LCD ekrānā (loksnes) Parasts papirs \*1 **Plain Paper** Galvenais а [12 mm] \*2 \*3 120 \*<sup>3</sup> Epson Augstākā Plain Paper b Galvenais labuma tintes printeru papīrs \*1 100 \*<sup>3</sup> Epson Koši balts Plain Paper c Galvenais tintes printeru papīrs<sup>\*1</sup> d 100 Galvenais Epson Foto Matte kvalitātes tintes printeru papīrs e Epson Matets Matte 20 Galvenais papīrs - smagsvara f Epson Augstākā Prem. 20 A4: labuma foto Glossy galvenais Ja nav A4: spodrpapīrs fotopapīrs q Epson Augstākā Prem. labuma foto Glossy pusspodrpapīrs h Epson Spodrs foto Glossv papīrs i Epson Īpaši spodrs Ultra foto papīrs Glossy Epson Foto papirs Photo Paper k Epson Divpusēis 1 Galvenais Matte matēts papīrs Epson Foto uzlīmes I Photo 1 Fotoattels Stickers

\*1 You can perform 2-sided printing with this paper.

\*2 Paper with a weight of 64 to 90  $g/m^2$ .

- \*3 For manual double-sided printing, 30 sheets.
- \*4 See the table on the right-hand side for the English paper names.

\*1 Izmantojot šo papīru, varat drukāt uz abām lapas pusēm.

\*2 Papīrs, kas sver no 64 līdz 90 g/m².

\*3 Manuālai drukāšanai no abām pusēm, 30 loksnes.

\*4 Papīra nosaukumus angļu valodā skatiet tabulā pa labi.

	Jei norite spausdinti ant šio popieriaus * <sup>4</sup>	Pasirinkite šį popieriaus tipą skystųjų kristalų akrana	Talpa (lapais)	Dėklas			Kui soovite printida sellele paberile * <sup>4</sup>	Valige LCD- ekraanil see paberitüüp	Mahutatava paberi hulk (lehed)	Salv													
a	Paprastas popierius *1	Plain Paper	[12 mm]	Pagrindinis	а	3	Tavapaber *1	Plain Paper	[12 mm] * <sup>2</sup> * <sup>3</sup>	põhisalv													
b	Epson Aukščiausios kokybės popierius rašaliniams snausdintuvams *1	Plain Paper	120 * <sup>3</sup>	Pagrindinis	k	)	Epsoni Kõrgekvaliteediline tindiprinteri paber * <sup>1</sup>	Plain Paper	120 * <sup>3</sup>	põhisalv													
c	Epson Poliruotas baltas popierius rašaliniams	Plain Paper	100 * <sup>3</sup>	Pagrindinis	C	-	Epsoni Helevalge tindiprinteri paber * <sup>1</sup>	Plain Paper	100 *3	põhisalv													
d	Epson Kokybiškas fotografinis popierius	Matte	100	Pagrindinis	c	Ł	Epsoni Fotokvaliteediga tindiprinteri paber	Matte	100	põhisalv													
e	rašaliniams spausdintuvams Epson Matinis popierius	Matte	20	Pagrindinis	e	5	Epsoni Matt paber – paks	Matte	20	põhisalv													
f	Epson Aukščiausios kokybės blizgus fotografinis popierius	Prem. Glossy	20	A4: pagrindinis	f	:	Epsoni Kõrgkvaliteetne läikiv fotopaber	Prem. Glossy	20	A4: põhisalv Muu kui A4: fotosalv													
g	Epson Aukščiausios kokybės pusiau blizgus fotografinis popierius	Prem. Glossy	Kiti, ne A4: nuotraukų	Kiti, ne A4 nuotrauku	Kiti, nuot		-	-		Kiti, ne A4: nuotraukų	ç	9	Epsoni Kõrgkvaliteetne poolläikiv	Prem. Glossy									
h	Epson Blizgus fotografinis popierius	Glossy																					
i	Epson Itin blizgus fotografinis popierius	Ultra Glossv		i	i		fotopaber Epsoni Ekstraläikiv	Ultra															
j	Epson Fotografinis popierius	Photo Paper			fotopaber	Glossy																	
k	Epson Dvipusis matinis	Matte	1	Pagrindinis	j		Epsoni Fotopaber	Photo Paper															
	popierius				k	(	Epsoni Kahepoolne matt paber	Matte	1	põhisalv													
	Epson Fotografiniai lipdukai	Photo Stickers	1	Nuotraukų	I		Epsoni Fotokleepsud	Photo Stickers	1	Fotosalv													

a	Plain paper
c	Epson Premium Ink Jet Plain Paper
2	Epson Bright White Ink Jet Paper
k	Epson Photo Quality Ink Jet Paper
5	Epson Matte Paper - Heavyweight
:	Epson Premium Glossy Photo Paper
9	Epson Premium Semigloss Photo Paper
n	Epson Glossy Photo Paper
	Epson Ultra Glossy Photo Paper
	Epson Photo Paper
¢	Epson Double- Sided Matte Paper
	Epson Photo Stickers

\*1 Su šiuo spausdintuvu galite atlikti dvipusį spausdinimą.

\*2 Popierius, kurio svoris nuo 64 iki 90 g/m<sup>2</sup>.

\*3 Rankiniam dvipusiam spausdinimui, 30 lapų.

\*4 Žr. lentelę dešinėje pusėje, kurioje pateikiami popieriaus pavadinimai anglų kalba.

\*1 Selle paberiga saate kahepoolselt printida.

\*2 Paber kaaluga 64 kuni 90 g/m<sup>2</sup>.

\*3 Käsitsi kahepoolseks printimiseks, 30 lehte.

\*4 Ingliskeelseid paberinimetusi vaadake paremal pool tabelis.

Loading Paper Papīra ievietošana Popieriaus įdėjimas Paberi laadimine



Flip down. Nolaidiet. Perverskite pirmyn. Pöörake piire alla.

# Ø

Close the output tray if it is ejected. Ja izvades paliktnis ir izvilkts, aizveriet to. Uždarykite išvesties dėklą, jei jis išstumtas. Sulgege väljastussalv, kui see on väljas.



2



Pull out. Izvelciet. Ištraukite. Tõmmake välja.

## Ø

П

Make sure paper is not loaded in the photo tray.

Raugieties, lai fotoattēlu paliktnī nebūtu papīra.

Įsitikinkite, kad nuotraukų dėkle nėra popieriaus.

Veenduge, et fotosalves poleks paberit.



a: Photo tray b: Main tray a: fotoattēlu paliktnis b: galvenais paliktnis a: Nuotraukų dėklas b: Pagrindinis dėklas a: fotosalv b: põhisalv





Slide and raise. Pavirziet un paceliet. Pastumkite ir pakelkite. Lükake ja tõstke.



Pinch and slide to the sides. Satveriet un pavelciet uz sāniem. Paspauskite ir pastumkite į šonus. Pigistage ja lükake külgedele.



**(5**) **() →** 18

Load printable side DOWN. levietojiet ar apdrukājamo pusi uz LEJU. Įdėkite spausdinama puse ŽEMYN. Laadige prinditav pool ALL.



Slide to the edges of paper. Pavirziet uz papīra malām. Pastumkite iki popieriaus kraštų. Lükake paberi äärteni.



Slide to your paper size. Pielāgojiet papīra izmēram. Pastumkite iki naudojamo popieriaus dydžio.

Lükake oma paberi suuruseni.

 $\square$ 18



Close. Aizveriet. Uždarykite. Sulgege.



9

Pinch and slide to the sides. Satveriet un pavelciet uz sāniem. Paspauskite ir pastumkite į šonus. Pigistage ja lükake külgedele.



Load printable side DOWN. levietojiet ar apdrukājamo pusi uz LEJU.

Įdėkite spausdinama puse ŽEMYN. Laadige prinditav pool ALL.



Slide to the edges of the paper. Pavirziet uz papīra malām. Pastumkite iki popieriaus kraštų. Lükake paberi äärteni.



Slide to your paper size. Pielāgojiet papīra izmēram. Pastumkite iki naudojamo popieriaus dydžio. Lükake oma paberi suuruseni. Insert keeping the cassette flat. levietojiet, neatverot kaseti. Įkiškite laikydami kasetę horizontaliai. Sisestage kassetti lapiti hoides.

Slide out and raise. Izvelciet un paceliet. Ištraukite ir pakelkite. Lükake välja ja tõstke.

# Ø

Ð

Align the edges of the paper before loading.

Pirms ievietošanas izlīdziniet papīra malas.

Prieš įdėdami išlygiuokite popieriaus kraštus.

Seadke paberi servad enne laadimist tasaseks.

## Ø

Do not use paper with binder holes.

Nelietojiet papīru ar grāmatsējēja caurumiem.

Nenaudokite popieriaus su skylėmis segtuvui.

Ärge kasutage perforeeritud paberit.



## Ø

See the online **User's Guide** when using **Legal** size paper.

Izmantojot **Legal** izmēra papīru, skatiet tiešsaistes **Lietotāja** rokasgrāmata.

Naudodami **Legal** formato popierių žr. **Vartotojo vadovas** internete.

Kui kasutate **Legal**-formaadis paberit, vt elektrooniline **Kasutusjuhend**.

## Ø

Do not pull out or insert the paper cassette while the printer is operating.

Nevelciet ārā un neievietojiet papīra kasetni, kad printeris darbojas.

Neištraukite ir neįdėkite popieriaus kasetės, kai spausdintuvas veikia.

Ärge tõmmake paberikassetti välja ega sisestage seda printeri töötamise ajal.

# Ø

When loading a Photo Stickers sheet, place it face DOWN as shown on the right. Do not use the loading support sheet that came with the Photo Stickers.

levietojot Foto uzlīmes loksni, nolieciet to ar priekšpusi uz LEJU, kā parādīts pa labi. Neizmantojiet ievietošanas atbalsta lapu, kas ir komplektā ar Foto uzlīmes.

Kai įdedate Fotografiniai lipdukai lapą, padėkite jį spausdinama puse ŽEMYN, kaip pavaizduota dešinėje. Nenaudokite atraminio lapo, kuris pateikiamas su Fotografiniai lipdukai.

Lehe Fotokleepsud laadimisel asetage see prinditava poolega ALLA, nagu näidatud paremal. Ärge kasutage Fotokleepsud kaasas olnud laadimistuge.



# Loading a CD/DVD CD/DVD ievietošana CD / DVD įdėjimas CD/DVD laadimine



Close. Aizveriet. Uždarykite. Sulgege.

ก

# 2 🗀 → 15



Raise as far as it will go. Paceliet to līdz galam. Pakelkite iki galo. Tõstke nii kaugele kui võimalik.



Eject the CD/DVD tray. Izvirziet CD/DVD paliktni. Išstumkite CD / DVD dėklą. Väljutage CD/DVD-salv.

# !

Do not pull the CD/DVD tray. It cannot be ejected or extended any further.

Nevelciet CD/DVD paliktni. To nevar vēl vairāk izvilkt vai pagarināt.

Netraukite CD / DVD dėklo. Jo daugiau išstumti ar ištraukti negalima.

Ärge lükake CD/DVD-salve. Seda ei saa rohkem väljutada või pikendada.

## Ø

To print on 8-cm mini CDs, see your online **User's Guide**.

Lai drukātu uz 8 cm mini kompaktdiskiem, skatiet tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.

Kaip spausdinti ant 8 cm mini CD diskų žr. **Vartotojo vadovas** internete.

8 cm mini-CD-dele printimiseks vt elektrooniline **Kasutusjuhend**.

## Ø

The CD/DVD tray closes automatically after a certain period of time. Press  $|\!\!|$  to eject again.

3

Pēc noteikta laika CD/DVD paliktnis automātiski aizveras. Nospiediet 🕸, lai to atkal izvilktu.

CD / DVD dėklas po tam tikro laiko užsidaro automatiškai. Paspauskite 喇, kad išstumtumėte vėl.

CD/DVD-salv sulgub mõne aja pärast automaatselt. Vajutage uuesti väljutamiseks 喇.









Place. (Do not pull the CD/DVD tray.) Novietojiet. (Nevelciet CD/DVD paliktni.)

Padėkite. (Netraukite CD / DVD dėklo.)

Pange paika. (Ärge lükake CD/DVDsalve.) Press gently. Viegli nospiediet. Švelniai paspauskite. Vajutage õrnalt.

5

2

Close the CD/DVD tray. Aizveriet CD/DVD paliktni. Uždarykite CD / DVD dėklą. Sulgege CD/DVD-salv.

6

Removing a CD/DVD CD/DVD izņemšana CD / DVD išėmimas CD/DVD eemaldamine



Remove horizontally. Izņemiet horizontāli. Išimkite horizontaliai. Eemaldage horisontaalselt. 

Close the CD/DVD tray. Aizveriet CD/DVD paliktni. Uždarykite CD / DVD dėklą. Sulgege CD/DVD-salv. Lower. Nolaidiet. Nuleiskite. Langetage.

3

# Inserting a Memory Card

Atmiņas kartes ievietošana

Atminties kortelės įdėjimas

Mälukaardi paigaldamine



Vienlaicīgi ievietojiet vienu karti.

Paigaldage korraga ainult üks

Insert one card at a time.

Idėkite po vieną kortelę.

mälukaart.

ก

2

2

Check the light stays on. Pārbaudiet, vai lampiņa deg. Patikrinkite, ar lemputė šviečia. Kontrollige, et tuled põlevad.

# .

Do not try to force the card all the way into the slot. It should not be fully inserted.

Nemēģiniet iespiest karti slotā līdz galam. Tā nav jāievieto pilnībā.

Nebandykite stumti kortelės į lizdą per jėgą. Ji neturi būti įkišta iki galo.

Ärge suruge kaarti jõuga kuni lõpuni. Kaart ei pea lõpuni ulatuma.

Removing a memory card

Atmiņas kartes izņemšana

Atminties kortelės išėmimas

Mälukaardi eemaldamine



Check the light stays on. Pārbaudiet, vai lampiņa deg. Patikrinkite, ar lemputė šviečia. Kontrollige, et tuled põlevad. Remove. Izņemiet ārā. Išimkite. Eemaldage.



Image: Constraint of the second se





\*Adapter required \*Nepieciešams adapteris \*Reikalingas adapteris \*Vajalik on adapter

# 8

If the memory card needs an adapter then attach it before inserting the card into the slot, otherwise the card may get stuck.

Ja atmiņas kartei nepieciešams adapteris, tad pievienojiet to pirms atmiņas kartes ievietošanas slotā, pretējā gadījumā karte var iestrēgt.

Jei atminties kortelei reikia adapterio, prijunkite jį prieš dėdami kortelę į lizdą, priešingu atveju kortelė gali įstrigti.

Kui mälukaardi puhul on vajalik adapter, siis paigaldage see enne kaardi sisestamist pessa, muidu võib kaart kinni jääda. Placing Originals Oriģinālu novietošana Originalų įdėjimas Originaalide <u>paigutamin</u>e

Automatic document feeder (ADF)

Automātiskais dokumentu padevējs (ADF)

Automatinis dokumentų tiektuvas (ADF)

Automaatne dokumendisöötur (ADF)

# Ø

You can load your original documents in the ADF to copy, scan, or fax multiple pages quickly.

Lai varētu ātri kopēt, skenēt, sūtīt pa faksu vairākas lapas, varat ievietot oriģinālos dokumentus ADF.

Galite įdėti originalius dokumentus į ADF, kad galėtumėte greitai kopijuoti, skenuoti arba siųsti faksu kelis lapus.

Saate originaaldokumendid laadida ADF-i, et mitut lehte kiiresti kopeerida, skannida või faksida.

Usable originals		Izmantojamie or	iģināli	Naudojami origii	nalai	Kasutatavad orig	jinaalid
Size	A4/Letter/Legal	Izmērs	A4/Letter/Legal	Dydis	A4/Letter/Legal	Formaat	A4/Letter/Legal
Туре	Plain paper	Tips	Plain paper	Tipas	Plain paper	Tüüp	Plain paper
Weight	64 g/m <sup>2</sup> to 95 g/m <sup>2</sup>	Svars	64 g/m² līdz 95 g/m²	Svoris	nuo 64 g/m² iki 95	Kaal	64 g/m² kuni 95 g/m²
Capacity	30 sheets or 3 mm or less (A4, Letter) /10 sheets (Legal)	letilpība	30 lapas vai ne vairāk par 3 mm (A4, Letter)/10 loksnes	Talpa	g/m <sup>2</sup> 30 lapų arba 3 mm ar mažiau (A4, Letter) /	Kogus	Kuni 30 lehte või 3 mm või vähem (A4, Letter) /10 lehte
			(Legal)		10 lapų (Legal)		(Legal)

- To prevent paper jams avoid the following documents. For these types, use the document table.
- Documents held together with paper clips, staples, and so on.
- Documents that have tape or paper stuck to them.
  Photos, OHPs, or thermal transfer paper.
- Paper that is torn, wrinkled, or has holes.

- Lai izvairītos no papīra iestrēgšanas, neizmantojiet šādus dokumentus. Šiem tipiem izmantojiet dokumentu platformu.
- Dokumenti, kas sasprausti ar papīra saspraudēm, skavām u.tml.
- Dokumenti, kuriem pielīmēta lente vai papīrs.
  Fotogrāfijas, OHP vai termālās pārnešanas papīrs.
- Papīrs, kas ir saplēsts, saburzīts vai ar caurumiem.

- Kad popierius neužstrigtų, nenaudokite toliau išvardytų dokumentų. Šio tipo dokumentams naudokite dokumentų padėklą.
- Susegtų sąvaržėlėmis ir kitaip susegtų dokumentų.
- Dokumentų, prie kurių prilipo juosta ar popierius. Nuotraukų, skaidrių projektoriams arba šiluminio vaizdo perkėlimo popieriaus.
- Suplyšusio, sulamdyto, skylėto popieriaus.

- Paberiummistuste vältimiseks ärge kasutage järgmiste tunnustega dokumente. Asetage need dokumendialusele.
- Klammerdatud või kirjaklambrite vms kinnitatud dokumendid.
- Kokkukleepunud, kleebistega või teibitud dokumendid.
  Fotod, lüümikud või termopaber.
- Rebenenud, kortsus või auklik paber.





3



Open. Atveriet. Atidarykite. Avage. Slide. Bīdiet. Įstumkite. Lükake.

2

Tap to even the edges. Izlīdziniet malas. Sulyginkite kraštus. Koputage servad tasaseks. Insert face-up. levietojiet ar priekšpusi uz augšu. Įdėkite spausdinama puse į viršų. Sisestage esikülg üles.



# \_\_\_\_\_

Ø

For **2-up Copy** and **2-Sided 2-up** layout, place the originals as shown on the right.

Izkārtojumam **2-up Copy** un **2-Sided 2-up** novietojiet dokumentu oriģinālus, kā parādīts pa labi.

Kai naudojamas **2-up Copy** ir **2-Sided 2-up** išdėstymas, padėkite originalus, kaip pavaizduota dešinėje.

**2-up Copy** ja **2-Sided 2-up** paigutuse jaoks asetage originaalid nii nagu näidatud paremal.



Fit. Noregulējiet.

Taikykite.

Sobitage.

# Ø

When you use the copy function with the ADF, the print settings are fixed at **Reduce/Enlarge** - **Actual** or **Auto Fit Page**, **Paper Type** - **Plain Paper**, and **Paper Size** - **A4**. The print out is cropped if you copy an original larger than A4.

Izmantojot ADF kopēšanas funkciju, drukāšanas iestatījumi ir iestatīti uz **Reduce/Enlarge - Actual** vai **Auto Fit Page, Paper Type - Plain Paper** un **Paper Size - A4.** Izdruka būs ar apgrieztām malām, ja kopēsiet oriģinālu, kas ir lielāks par A4.

Kai su ADF naudojate kopijavimo funkciją, spausdinimo nustatymai fiksuojami ties **Reduce/Enlarge** - **Actual** arba **Auto Fit Page**, **Paper Type** - **Plain Paper** ir **Paper Size** - **A4**. Jei originalas didesnis negu A4, kopija bus apkarpyta.

Kui kasutate kopeerimisfunktsiooni koos ADF-iga, määratakse prindisäteteks **Reduce/Enlarge – Actual** või **Auto Fit Page, Paper Type – Plain Paper** ja **Paper Size – A4**. A4-formaadist suuremat originaali paljundades kärbitakse väljaprinti.

# Document table Dokumentu platforma Dokumentų padėklas Dokumendialus



Place face-down horizontally.

Novietojiet horizontāli ar apdrukāto pusi uz leju.

Padėkite spausdinama puse žemyn horizontaliai.

Paigutage rõhtsalt, esikülg allpool.



Slide to the corner. Pavirziet līdz stūrim. Pastumkite iki kampo. Lükake nurka.

 $\bigcirc$ 



- Place in the center. Novietojiet centrā.
- Padėkite centre.
- Paigutage keskele.



Place photos 5 mm apart.

Novietojiet fotoattēlus ar 5 mm atstarpi.

Padėkite nuotraukas su 5 mm tarpais.

Paigutage fotod 5 mm vahedega.

# Ø

2

You can copy one photo or multiple photos of different sizes at the same time, as long as they are larger than  $30 \times 40$  mm.

Jūs vienlaicīgi varat kopēt vairākus dažādu izmēru fotoattēlus, ja vien tie ir lielāki par 30  $\times$  40 mm.

Galite vienu metu kopijuoti vieną ar kelias skirtingų dydžių nuotraukas, jei jos didesnės nei 30 × 40 mm.

Saate korraga kopeerida ühe või mitu erineva suurusega fotot, kui need on suuremad kui 30  $\times$  40 mm.

#### Ø

When there is a document on the document table and in the ADF, priority is given to the document in the ADF.

Ja dokuments atrodas gan uz dokumentu platformas, gan ADF, prioritāte tiek dota dokumentam, kas ir ADF.

Jei ant dokumentų padėklo ir ADF yra dokumentas, pirmenybė suteikiama dokumentui, esančiam ADF.

Kui üheaegselt on dokument ADF-is ja dokumendialusel, siis on prioriteet ADF-is oleval dokumendil.





Place the first page. levietojiet pirmo lapu. Padékite pirmą lapą. Paigutage esimene leht.



Place the second page. levietojiet otro lapu. Padėkite antrą lapą. Paigutage teine leht. You can print two pages of a book on a single side of one sheet of paper. Select **Book/2-up** or **Book/2-Sided** as the layout and place the book as shown on the left.

Varat drukāt divas grāmatas lapas uz vienas lapas puses. Izvēlieties **Book/2-up** vai **Book/2-Sided** izkārtojumu un novietojiet grāmatu, kā parādīts pa kreisi.

Galite spausdinti du knygos lapus vienoje vieno lapo popieriaus pusėje. Pasirinkite **Book/2-up** arba **Book/2-Sided** išdėstymą ir padėkite knygą, kaip pavaizduota kairėje.

Saate printida raamatu kaks lehekülge ühe paberilehe ühele küljele. Valige paigutuseks **Book/2-up** või **Book/2-Sided** ning asetage raamat, nagu vasakul näidatud.

Copy Mode Copy režīms Copy režimas Režiim Copy



# Copying Documents

Dokumentu kopēšana

Dokumentų kopijavimas

Dokumentide kopeerimine



Load paper. levietojiet papīru. Įdėkite popieriaus. Laadige paberit.

6



2 □ → 28

Place original horizontally. Oriģinālu novietojiet horizontāli. Padėkite originalą horizontaliai. Asetage originaal horisontaalselt.



Select **Copy**. Izvēlieties **Copy**. Pasirinkite **Copy**. Valige **Copy**.

@ Conv Monu

5 Back

Paper and Copy Settings

Copy/Restore Photos

🕲 Copy to CD/DVD

■ 1/2 0

3

7

**4** 



Select a color mode. Izvēlieties krāsu kopēšanas režīmu. Pasirinkite spalvinį režimą. Valige värvirežiim.



Set the number of copies. Iestatiet kopiju skaitu. Pasirinkite kopijų skaičių. Määrake eksemplaride arv.

A Home	
Auto Back	

6

Enter copy menu. Atveriet kopēšanas izvēlni. Atidaryti kopijavimo meniu. Valige kopeerimisrežiim. Enter the settings menu. Atveriet iestatījumu izvēlni. Atidarykite nustatymų meniu. Valige sätete menüü.





Select the appropriate copy settings. Izvēlieties atbilstošos kopēšanas iestatījumus.

Pasirinkite atitinkamus kopijavimo nustatymus.

Valige sobivad paljundamissätted.

## Ø

10

Make sure you set the **Paper Size** and **Paper Type**. Press ► to scroll through the screen.

Pārliecinieties, ka ir iestatīti **Paper Size** un **Paper Type**. Lai ritinātu pa ekrānu, nospiediet ►.

Nustatykite **Paper Size** ir **Paper Type**. Paspauskite ▶, kad slinktumėte per ekraną.

Määrake kindlasti **Paper Size** ja **Paper Type** sätted. Ekraanil kerimiseks vajutage ►.

## Ø

If you want to make double-sided copies using the Auto Duplexer, set **2-Sided Printing** to **On**.

Ja vēlaties, izmantojot Auto Duplexer, kopēt uz abām lapas pusēm, iestatiet **2-Sided Printing** uz **On**.

Jei norite daryti dvipuses kopijas naudodami Auto Duplexer, nustatykite **2-Sided Printing** ties **On**.

Kui soovite teha kahepoolseid koopiaid, kasutades seadet Auto Duplexer, määrake **2-Sided Printing** valikuks **On**.

# 9

Text & Image
Torr & Image
Binding Direction
Vertical -Long

Finish the settings. Apstipriniet iestatījumus. Užbaikite nustatymų pasirinkimus. Kinnitage sätted.



Start copying. Sāciet kopēšanu. Pradėkite kopijavimą. Alustage kopeerimist.

# Ø

If you want to copy documents in various layouts, select **Copy Layout** Wizard in step  $\bigcirc$ .  $\square \Rightarrow 40$ 

Ja vēlaties kopēt dokumentus dažādos izkārtojumos, izvēlieties **Copy** Layout Wizard veicot **①**. darbību. □ → 41

Kui soovite dokumente kopeerida erineva paigutusega, valige Copy Layout Wizard sammus **⑦**. □ **→** 43

# Copy/Restore Photos

Fotoattēlu kopēšana/ atjaunošana

Kopijavimas / nuotraukų atkūrimas

Fotode kopeerimine/ taastamine

# 1 □ → 20



Load paper. levietojiet papīru. Įdėkite popieriaus. Laadige paberit.

6



2 □ → 28

Place original horizontally. Oriģinālu novietojiet horizontāli. Padėkite originalą horizontaliai. Asetage originaal horisontaalselt.



Select **Copy**. Izvēlieties **Copy**. Pasirinkite **Copy**. Valige **Copy**.

@ 1+A+3+4

Place photos on the scanner

ок

about 5 mm apart as shown

and press [OK].

3

Image: Second secon

4

Enter copy menu. Atveriet kopēšanas izvēlni. Atidaryti kopijavimo meniu. Valige kopeerimisrežiim.



Select Copy/Restore Photos. Izvēlieties Copy/Restore Photos. Pasirinkite Copy/Restore Photos. Valige Copy/Restore Photos. Select On or Off. Izvēlieties On vai Off. Pasirinkite On arba Off. Valige On või Off.

Color Restoration

To restore faded colors.

select Color Restoration On.

6

Proceed. Turpiniet. Tęskite. Jätkake.

ок

7




Set the number of copies. lestatiet kopiju skaitu. Pasirinkite kopijų skaičių. Määrake eksemplaride arv.

#### Ø

If you scanned two photos, repeat step <sup>3</sup> for the second photo.

Ja skenējat divus fotoattēlus, atkārtojiet ③. darbību, lai apstrādātu otru fotoattēlu.

Jei nuskenavote dvi nuotraukas, antrai nuotraukai pakartokite <sup>(3)</sup> veiksmą.

Kui skannisite kaks fotot, korrake teise fotoga toimingut <sup>3</sup>.



Proceed. Turpiniet. Tęskite. Jätkake.

9



Enter copy menu. Atveriet kopēšanas izvēlni. Atidaryti kopijavimo meniu. Valige kopeerimisrežiim.

#### **()**



Enter the settings menu. Atveriet iestatījumu izvēlni. Atidarykite nustatymų meniu. Valige sätete menüü.





Select the appropriate copy settings. Izvēlieties atbilstošos kopēšanas iestatījumus.

Pasirinkite atitinkamus kopijavimo nustatymus.

Valige sobivad paljundamissätted.

Ø

Make sure you set the **Paper Size** and **Paper Type**.

Pārliecinieties, ka ir iestatīti **Paper** Size un Paper Type.

Nustatykite Paper Size ir Paper Type.

Määrake kindlasti **Paper Size** ja **Paper Type** sätted.





Start copying. Sāciet kopēšanu. Pradėkite kopijavimą.

Alustage kopeerimist.

Copying a CD/DVD CD/DVD kopēšana CD / DVD kopijavimas CD/DVD

# kopeerimine



Place original. levietojiet oriģinālu. Padėkite originalą. Pange originaal paika.

6

lome	< 1/2 ▶	1
Photos	Copy	Fax
0		
Problem Solver	Scan	Setup
0	$\bigcirc$	

Select Copy. Izvēlieties Copy. Pasirinkite **Copy**. Valige Copy.

<sup>™</sup> ⊕ (≔ Menu	
Home	
Auto Back	

3

Enter copy menu. Atveriet kopēšanas izvēlni. Atidaryti kopijavimo meniu. Valige kopeerimisrežiim.

4



Select Copy to CD/DVD. Izvēlieties Copy to CD/DVD. Pasirinkite Copy to CD/DVD. Valige Copy to CD/DVD.



Set the printing area. lestatiet drukāšanas apgabalu. Nustatykite spausdinimo sritj. Määrake prindiala.

#### Ø

2

If you print on the colored areas shown on the right (the units are in mm), the disk or CD/DVD tray may be stained with ink.

Ja drukāsit uz apgabaliem, kas iekrāsoti attēlā pa labi (skaitļi ir norādīti mm), disks vai CD/DVD paliktnis var notraipīties ar tinti.

Jei spausdinate spalvotose srityse, pavaizduotose dešinėje (mato vienetai išreikšti mm), diskas arba CD/ DVD deklas gali būti sutepti rašalu.

Kui prindite paremal näidatud värvilisi alasid (ühikud on mm-tes), võib CD/DVD-salv tindiga määrduda.









Select **Print on a CD/DVD**. Izvēlieties **Print on a CD/DVD**. Pasirinkite **Print on a CD/DVD**. Valige **Print on a CD/DVD**.

#### Ø

ന

If you want to print a test sample on paper, select **Test print on A4 paper**.

Ja vēlaties uz papīra izdrukāt pārbaudes lapu, izvēlieties **Test print on A4 paper**.

Jei norite išspausdinti bandomąjį pavyzdį popieriuje, pasirinkite **Test print on A4 paper**.

Kui soovite paberile printida proovinäidist, valige **Test print on A4 paper**.

## 7 □ → 24



Load a CD/DVD. levietojiet CD/DVD. Įdėkite CD / DVD. Laadige CD/DVD.



Proceed. Turpiniet. Tęskite. Jätkake.

8

9



Select a color mode. Izvēlieties krāsu kopēšanas režīmu. Pasirinkite spalvinį režimą. Valige värvirežiim.



Start copying. Sāciet kopēšanu. Pradėkite kopijavimą. Alustage kopeerimist.

#### Ø

To adjust print position, select **Setup** in the **Home** menu, **Printer Setup**, then **CD/DVD**. → 86

Lai pielāgotu drukāšanas pozīciju, izvēlnē Home izvēlieties Setup, Printer Setup, tad CD/DVD. □ → 87

Norėdami sureguliuoti spausdinimo padėtį, meniu **Home** pasirinkite **Setup**, **Printer Setup**, tada **CD/DVD**. □ → 87

Prindiasendi reguleerimiseks valige menüüs Home suvand Setup, Printer Setup, seejärel CD/DVD. □ → 88



#### Copy Mode Menu List

Copy režīma izvēlnes saraksts

Copy režimo meniu sąrašas

Režiimi Copy menüüloend

EN	⇒	40
LV	⇒	41
LT	⇒	42
ET	⇒	43



#### Rint settings

Paper and Copy Settings	Layout	With Border, Borderless *4, 2-up Copy, Book/2-up, Book/2-Sided *1
	2-Sided Printing *1	Off, On
	Reduce/Enlarge	Custom, Actual, Auto Fit Page, 10×15cm->A4, A4->10×15cm, 13×18->10×15, 10×15->13×18, A5->A4, A4->A5
	Paper Size	A4, A5, 10×15cm(4×6in), 13×18cm(5×7in)
	Paper Type	Plain Paper, Matte, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper
	Document Type	Text, Text & Image, Photo
	Quality	Draft, Standard Quality, Best
	Binding Direction *1	Vertical-Long, Vertical-Short, Horizontal-Long, Horizontal-Short
	Dry Time *1 *2	Standard, Long, Longer
	Expansion * <sup>3</sup>	Standard, Medium, Minimum
Copy/Restore Photos	Paper and Copy Settings	Paper Size, Paper Type, Borderless, Expansion, Enhance *5, Filter *6
Copy to CD/DVD	Paper and Copy Settings	Document Type, Quality
Copy Layout Wizard	With Border, Borderless, 2-up Cop	y, 2-Sided 1-up * <sup>1</sup> , 2-Sided 2-up * <sup>1</sup> , Book/2-up, Book/2-Sided * <sup>1</sup>
Maintenance	□ ➡ 86	
Problem Solver		

- \*1 These items are not displayed when the Auto Duplexer is removed.
- \*2 If the ink on the front of the paper is smeared, set a longer drying time.
- \*3 Select the amount the image is expanded when printing **Borderless** photos.
- \*4 Your image is slightly enlarged and cropped to fill the sheet of paper. Print quality may decline in the top and bottom areas of the printout, or the area may be smeared when printing.
- \*5 Select PhotoEnhance to automatically adjust the brightness, contrast, and saturation of your photos.
- \*6 You can change the color mode of images to **B&W**.

#### Crukas iestatījumi

Paper and Copy Settings	Layout	With Border, Borderless *4, 2-up Copy, Book/2-up, Book/2-Sided *1
	2-Sided Printing *1	Off, On
	Reduce/Enlarge	Custom, Actual, Auto Fit Page, 10×15cm->A4, A4->10×15cm, 13×18->10×15, 10×15->13×18, A5->A4, A4->A5
	Paper Size	A4, A5, 10×15cm(4×6in), 13×18cm(5×7in)
	Paper Type	Plain Paper, Matte, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper
	Document Type	Text, Text & Image, Photo
	Quality	Draft, Standard Quality, Best
	Binding Direction *1	Vertical-Long, Vertical-Short, Horizontal-Long, Horizontal-Short
	Dry Time *1 *2	Standard, Long, Longer
	Expansion * <sup>3</sup>	Standard, Medium, Minimum
Copy/Restore Photos	Paper and Copy Settings	Paper Size, Paper Type, Borderless, Expansion, Enhance * <sup>5</sup> , Filter * <sup>6</sup>
Copy to CD/DVD	Paper and Copy Settings	Document Type, Quality
Copy Layout Wizard	With Border, Borderless, 2-up Copy	y, 2-Sided 1-up * <sup>1</sup> , 2-Sided 2-up * <sup>1</sup> , Book/2-up, Book/2-Sided * <sup>1</sup>
Maintenance	□ ➡ 87	
Problem Solver		

\*1 Kad Auto Duplexer ir noņemts, šie vienumi nav redzami.

\*2 Ja lapas virspusē ir izsmērējusies tinte, iestatiet lielāku žūšanas laiku.

- \*3 Izvēlieties, cik daudz attēls tiks paplašināts, drukājot fotoattēlus režīmā Borderless.
- \*4 Jūsu attēls tiek nedaudz palielināts un apgriezts, lai tas pārklātu visu papīra lapu. Drukas kvalitāte var pazemināties izdrukas augšējā un apakšējā daļā, vai tā drukāšanas laikā var tikt notraipīta.
- \*5 Izvēlieties PhotoEnhance, lai automātiski pielāgotu fotoattēlu spilgtumu, kontrastu un piesātinājumu.
- \*6 Attēlu krāsu režīmu varat nomainīt uz B&W.

#### Spausdinimo nustatymai

Paper and Copy Settings	Layout	With Border, Borderless * <sup>4</sup> , 2-up Copy, Book/2-up, Book/2-Sided * <sup>1</sup>
	2-Sided Printing *1	Off, On
	Reduce/Enlarge	Custom, Actual, Auto Fit Page, 10×15cm->A4, A4->10×15cm, 13×18->10×15, 10×15->13×18, A5->A4, A4->A5
	Paper Size	A4, A5, 10×15cm(4×6in), 13×18cm(5×7in)
	Paper Type	Plain Paper, Matte, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper
	Document Type	Text , Text & Image, Photo
	Quality	Draft, Standard Quality, Best
	Binding Direction *1	Vertical-Long, Vertical-Short, Horizontal-Long, Horizontal-Short
	Dry Time *1 *2	Standard, Long, Longer
	Expansion * <sup>3</sup>	Standard, Medium, Minimum
Copy/Restore Photos	Paper and Copy Settings	Paper Size, Paper Type, Borderless, Expansion, Enhance * <sup>5</sup> , Filter * <sup>6</sup>
Copy to CD/DVD	Paper and Copy Settings	Document Type, Quality
Copy Layout Wizard	With Border, Borderless, 2-up Copy	y, 2-Sided 1-up * <sup>1</sup> , 2-Sided 2-up * <sup>1</sup> , Book/2-up, Book/2-Sided * <sup>1</sup>
Maintenance	□ → 87	
Problem Solver		

\*1 Šie elementai nerodomi, kai pašalinamas Auto Duplexer.

\*2 Jei popieriaus viršutinė dalis sutepta rašalu, nustatykite ilgesnį džiuvimo laiką.

\*3 Pasirinkite, kiek vaizdas išplečiamas spausdinant nuotraukas Borderless.

- \*4 Vaizdas kiek padidinamas ir apkarpomas, kad tilptų popieriaus lape. Spausdinimo kokybė viršutinėje ir apatinėje spausdinimo srityse gali pablogėti, arba spausdinimo metu sritis gali būti sutepta.
- \*5 Pasirinkite **PhotoEnhance**, automatiškai pakoreguoti savo nuotraukos šviesumą, kontrastą ir sotį.
- \*6 Vaizdų spalvų režimą galite pakeisti į **B&W**.

#### Rrindisätted

Paper and Copy Settings	Layout	With Border, Borderless * <sup>4</sup> , 2-up Copy, Book/2-up, Book/2-Sided * <sup>1</sup>
	2-Sided Printing *1	Off, On
	Reduce/Enlarge	Custom, Actual, Auto Fit Page, 10×15cm->A4, A4->10×15cm, 13×18->10×15, 10×15->13×18, A5->A4, A4->A5
	Paper Size	A4, A5, 10×15cm(4×6in), 13×18cm(5×7in)
	Paper Type	Plain Paper, Matte, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Glossy, Photo Paper
	Document Type	Text, Text & Image, Photo
	Quality	Draft, Standard Quality, Best
	Binding Direction *1	Vertical-Long, Vertical-Short, Horizontal-Long, Horizontal-Short
	Dry Time *1 *2	Standard, Long, Longer
	Expansion * <sup>3</sup>	Standard, Medium, Minimum
Copy/Restore Photos	Paper and Copy Settings	Paper Size, Paper Type, Borderless, Expansion, Enhance *5, Filter *6
Copy to CD/DVD	Paper and Copy Settings	Document Type, Quality
Copy Layout Wizard	With Border, Borderless, 2-up Copy	y, 2-Sided 1-up * <sup>1</sup> , 2-Sided 2-up * <sup>1</sup> , Book/2-up, Book/2-Sided * <sup>1</sup>
Maintenance	□ ➡ 88	
Problem Solver		

\*1 Neid elemente ei kuvata, kui Auto Duplexer on eemaldatud.

\*2 Kui paberi esiküljel on tint määrinud, määrake pikem kuivamisaeg.

- \*3 Valige, mil määral kujutist suurendatakse, kui valite foto prindisätteks Borderless.
- \*4 Kujutist suurendatakse ja kärbitakse natuke, et see ulatuks üle kogu paberi. Prindi kvaliteet võib prindi üla- ja alaosas olla halvem või print võib olla ähmane.
- \*5 Valige **PhotoEnhance**, kui soovite automaatselt muuta fotode heledust, kontrasti ja värviküllastust.
- \*6 Piltide värvirežiimiks saate määrata **B&W**.

Print Photos Mode Print Photos režīms Print Photos režimas Režiim Print Photos



## Printing Photos Fotoattēlu drukāšana

Nuotraukų spausdinimas Fotode printimine



Load photo paper. levietojiet foto papīru. Įdėkite fotopopieriaus. Laadige fotopaber.

6

-	

♦ 26

2

Insert a memory card. levietojiet atmiņas karti. Įdėkite atminties kortelę. Paigaldage mälukaart.



Select **Print Photos**. Izvēlieties **Print Photos**. Pasirinkite **Print Photos**. Valige **Print Photos**.

3

4



Select View and Print Photos. Izvēlieties View and Print Photos. Pasirinkite View and Print Photos. Valige View and Print Photos.



Select a photo. Izvēlieties fotoattēlu. Pasirinkite nuotrauką. Valige foto.

#### Ø

You can crop and enlarge your photo. Press <sup>™</sup>/⊕ and make the settings.

Varat apgriezt un palielināt fotoattēlu. Nospiediet <sup>™</sup>/⊕ un veiciet izmaiņas.

Galite apkarpyti arba padidinti nuotrauką. Paspauskite <sup>™</sup>/⊕ ir pasirinkite nustatymus.

Fotot saate kärpida ja suurendada. Vajutage <sup>™</sup>/⊕ ja tehke muudatused.





#### Ø

To select more photos, repeat step 6.

Lai izvēlētos vairāk fotoattēlu, atkārtojiet **5**. darbību.

Jei norite pasirinkti daugiau nuotraukų, kartokite 🕤 veiksmą.

Järgmiste fotode valimiseks korrake sammu **5**.

<u></u>	
(™, (Æ Menu)	
A Home <	
Auto Back	

a Photos Menu	<ul><li>■1/20</li></ul>
Select Photos	
Print Settings	

♦ 62

Enter Photos Menu. Atveriet Photos Menu. Atidarykite Photos Menu. Valige Photos Menu.

Select and make the settings. Izvēlieties un veiciet izmainas. Pasirinkite ir atlikite nustatymus. Valige ja määrake sätted.

Jätkake.

#### Ø

Make sure you set the Paper Size and Paper Type.

Pārliecinieties, ka ir iestatīti Paper Size un Paper Type.

Nustatykite Paper Size ir Paper Type.

Määrake kindlasti Paper Size ja Paper Type sätted.

## Ø

If you want to correct images, select Photo Adjustments and make the settings in step **7**.

6

Ja vēlaties labot attēlus, izvēlieties Photo Adjustments un 1. darbībā veiciet nepieciešamos iestatījumus.

jei norite pataisyti vaizdus, pasirinkite Photo Adjustments ir atlikite nustatymus 🕡 veiksme.

Kui soovite pilte parandada, valige **Photo Adjustments** ja määrake sammus 7 toodud sätted.



Pradėkite spausdinimą.

Alustage printimist.

#### Printing in Various Layouts

Drukāšana dažādos izkārtojumos

Spausdinimas įvairiais išdėstymais

Printimine erineva paigutusega

## 1 □ → 20



Load paper. levietojiet papīru. Įdėkite popieriaus. Laadige paber.

-

➡ 26

Insert a memory card. levietojiet atmiņas karti. Įdėkite atminties kortelę. Paigaldage mälukaart.

2



Select **Print Photos**. Izvēlieties **Print Photos**. Pasirinkite **Print Photos**. Valige **Print Photos**.

3

9



Select **Photo Layout Sheet**. Izvēlieties **Photo Layout Sheet**. Pasirinkite **Photo Layout Sheet**. Valige **Photo Layout Sheet**.

#### Ø

Press ► until Photo Layout Sheet is displayed.

Spiediet ►, līdz ekrānā parādās Photo Layout Sheet.

Spauskite ►, kol bus rodoma **Photo Layout Sheet**.

Vajutage ►, kuni kuvatakse Photo Layout Sheet.

## 6



Select a layout. Izvēlieties izkārtojumu. Pasirinkite išdėstymą. Valige paigutus. 6 □ → 62



Select paper size and type. Izvēlieties papīra izmēru un veidu. Pasirinkite popieriaus dydį ir tipą. Valige paberi formaat ja tüüp.





Select Automatic layout. Izvēlieties Automatic layout. Pasirinkite Automatic layout. Valige Automatic layout. Ø

If you select **Place photos manually**, place photos as shown in (1) or leave a blank as shown in (2).

Ja izvēlaties **Place photos manually**, novietojiet fotoattēlus, kā tas parādīts (1) vai atstājiet tukšu, kā redzams (2).

Jei pasirinkote **Place photos manually**, padėkite nuotraukas, kaip parodyta (1), arba palikite tuščią vietą, kaip parodyta (2).

Kui valite **Place photos manually**, paigutage foto, nagu näidatud (1), või jätke tühjaks, nagu näidatud (2).





## (2)

ന

+

(1)





Select a photo. Izvēlieties fotoattēlu. Pasirinkite nuotrauką. Valige foto.

8

#### Ø

To select more photos, repeat step **8**.

Lai izvēlētos vairāk fotoattēlu, atkārtojiet (3). darbību.

Jei norite pasirinkti daugiau nuotraukų, kartokite **3** veiksmą.

Järgmiste fotode valimiseks korrake sammu (3).



Finish selecting photos. Pabeidziet fotoattēlu izvēli. Baikite nuotraukų pasirinkimą. Lõpetage fotode valimine. Set the number of copies. lestatiet kopiju skaitu. Pasirinkite kopijų skaičių. Määrake eksemplaride arv.

¶ 1→2→3→4→**3**→6

Total

1 copies

OK

Set the number of copies. Press OK to proceed.



Start printing. Sāciet drukāšanu. Pradėkite spausdinimą. Alustage printimist.

♦ Start

#### Printing on a CD/ DVD

CD/DVD apdrukāšana

Spausdinimas ant CD/DVD

Printimine CD-le/ DVD-le

## 1 □ → 26



Insert a memory card. levietojiet atmiņas karti. Įdėkite atminties kortelę. Paigaldage mälukaart.

4



Select **Print Photos**. Izvēlieties **Print Photos**. Pasirinkite **Print Photos**. Valige **Print Photos**.

2

5



3

Select **Print on CD/DVD**. Izvēlieties **Print on CD/DVD**. Pasirinkite **Print on CD/DVD**. Valige **Print on CD/DVD**.

**5** 1 → 2 → **3** → 4 → 5 → 6 → 7

On the next screen.

select a photo. Press (OK) to proceed.

Ø

Press ► until **Print on CD/DVD** is displayed.

Spiediet ►, līdz ekrānā parādās **Print on CD/DVD**.

Paspauskite ►, kol bus rodoma **Print on CD/DVD**.

Vajutage ►, kuni kuvatakse Print on CD/DVD.



Select print layout.

Select a layout. Izvēlieties izkārtojumu. Pasirinkite išdėstymą. Valige paigutus. Select Automatic layout. Izvēlieties Automatic layout. Pasirinkite Automatic layout. Valige Automatic layout.

₲ 1>@>3>4>5>6>7

Automatic lavout

Place photos manually

Select layout method.

Proceed. Turpiniet. Tęskite. Jätkake.

ок

6

#### Ø

If you select **Place photos manually**, place photos as shown in (1) or leave a blank as shown in (2).

Ja izvēlaties **Place photos manually**, novietojiet fotoattēlus, kā tas parādīts (1) vai atstājiet tukšu, kā tas parādīts (2).

Jei pasirinkote **Place photos manually**, padėkite nuotraukas, kaip parodyta (1), arba palikite tuščią vietą, kaip parodyta (2).

Kui valite **Place photos manually**, paigutage foto, nagu näidatud (1), või jätke tühjaks, nagu näidatud (2).









Select a photo. Izvēlieties fotoattēlu. Pasirinkite nuotrauką. Valige foto.

#### Ø

To select more photos, repeat step **1**.

Lai izvēlētos vairāk fotoattēlu, atkārtojiet **7**. darbību.

Jei norite pasirinkti daugiau nuotraukų, kartokite 🕐 veiksmą.

Järgmiste fotode valimiseks korrake sammu **1**.

Ø

After step O, you can crop and enlarge your photo. Press  $\textcircled{B}_{\oplus}$  and make the settings.

Pēc **①**. darbības veikšanas varat apgriezt un palielināt fotoattēlu. Nospiediet <sup>€7</sup>⊕ un veiciet iestatījumus.

Pärast toimingut **⑦** saate fotot kärpida või suurendada. Vajutage <sup>™</sup>∕<sub>⊕</sub> ja määrake sätted.





# 8

7



Finish selecting photos. Pabeidziet fotoattēlu izvēli. Baikite nuotraukų pasirinkimą. Lõpetage fotode valimine.

## **9** □ → 38



Set the printing area and proceed. lestatiet drukāšanas apgabalu un turpiniet.

Nustatykite spausdinimo sritį ir tęskite.

Määrake prindiala ja jätkake.





Select **Print on a CD/DVD**. Izvēlieties **Print on a CD/DVD**. Pasirinkite **Print on a CD/DVD**. Valige **Print on a CD/DVD**.

#### Ø

If you want to print a test sample on paper, select **Test print on A4 paper**.

Ja vēlaties uz papīra izdrukāt pārbaudes lapu, izvēlieties **Test print on A4 paper**.

Jei norite išspausdinti bandomąjį pavyzdį popieriuje, pasirinkite **Test print on A4 paper**.

Kui soovite paberile printida proovinäidist, valige **Test print on A4 paper**.

#### Ø

To make optional print settings, press  $\neq =$  .  $\square \Rightarrow 62$ 

Lai iestatītu optimālus drukāšanas iestatījumus, nospiediet ⊲≡. □ ➡ 63

Norėdami atlikti papildomus spausdinimo nustatymus, paspauskite ∠≡. □ ➡ 63

Printimise lisasätete tegemiseks vajutage  $\Leftarrow \equiv$ .  $\Box \Rightarrow 64$ 





Load a CD/DVD. levietojiet CD/DVD. Įdėkite CD / DVD. Laadige CD/DVD.

Ð



Start printing. Sāciet drukāšanu. Pradėkite spausdinimą. Alustage printimist.

#### Ø

To print a CD/DVD jacket, select **Print Photos** in the **Home** menu, **Photo Layout Sheet**, then **Jewel Upper** or **Jewel Index** as the layout.

Lai drukātu CD/DVD vāciņu, izvēlnē Home kā izkārtojumu izvēlieties Print Photos, Photo Layout Sheet, tad Jewel Upper vai Jewel Index.

Norėdami išspausdinti CD / DVD aplanką, meniu **Home** pasirinkite **Print Photos**, **Photo Layout Sheet**, tada **Jewel Upper** arba **Jewel Index** išdėstymą.

CD/DVD-ümbrisele printimiseks valige menüüs Home suvand Print Photos, Photo Layout Sheet, seejärel paigutusena Jewel Upper või Jewel Index.

#### Ø

To adjust the print position, see "Copying a CD/DVD"  $\square \Rightarrow 39$ 

Lai pielāgotu drukāšanas pozīciju, skatiet sadaļu "CD/DVD kopēšana" □ ➡ 39

Norėdami pareguliuoti spausdinimo padėtį, žr. "CD / DVD kopijavimas" □ → 39

Prindiasendi reguleerimiseks vaadake "CD/DVD kopeerimine" > 39

#### **Printing Photo Greeting Cards**

Foto apsveikumu kartiņu drukāšana

Nuotrauku atviruku spausdinimas

Fotoga õnnitluskaartide printimine







You can create custom cards with handwritten messages by using an A4 template. First print a template, write your message, and then scan the template to print your cards.

Izmantoiot A4 veidni, varat izveidot pielāgotas kartinas, uz kurām ir ar roku rakstīti pazinojumi. Vispirms izdrukājiet veidni, uzrakstiet pazinojumu un skenējiet veidni, lai drukātu kartinas.

Galite kurti individualizuotus atvirukus su ranka rašytais pranešimais naudodami A4 šablona. Visu pirma išspausdinkite šablona, parašykite pranešima ir tada nuskaitykite šablona, kad galėtumėte spausdinti atvirukus.

A4-malli kasutades saate luua kohandatud kaarte käsitsi kiriutatud sõnumitega. Esmalt printige mall, kirjutage sõnum ning seejärel skannige mall, et kaarte printida.

4

🔊 Photos

View and Print Photos

Print All Photos

Print Photo Greeting Card

## $\bigcirc \bigcirc 20$



Load photo/A4 plain paper.

levietoiiet fotoattēlu/A4 izmēra parasto papīru.

Jdėkite nuotraukų / paprastą A4 formato lapą.

Laadige foto/A4 tavapaber.





Insert a memory card. levietojiet atmiņas karti. Jdėkite atminties kortelę. Paigaldage mälukaart.

Select Print Photos. Izvēlieties Print Photos. Pasirinkite Print Photos Valige Print Photos.

Print

< 1/2 ▶

Copy

Scan

Fax 6

Setup

3

Select Print Photo Greeting Card. Izvēlieties Print Photo Greetina Card.

Pasirinkite Print Photo Greeting Card.

Valige Print Photo Greeting Card.

53





The second secon

Select the upper item. Izvēlieties augšējo vienumu. Pasirinkite viršutinį elementą. Valige ülemine element.





Select a photo. Izvēlieties fotoattēlu. Pasirinkite nuotrauką. Valige foto.



Select the settings and proceed. Izvēlieties nepieciešamos iestatījumus un turpiniet. Pasirinkite nustatymus ir teskite. Valige sätted ja jätkake.



Select the settings and proceed.

Izvēlieties nepieciešamos iestatījumus un turpiniet.

Pasirinkite nustatymus ir tęskite. Valige sätted ja jätkake. Load 44 size plain paper in the main tray. → Start Print the template. Drukājiet veidni. Spausdinkite šabloną. Printige mall.

Check ▲ aligns with the corner of the sheet. Pārbaudiet, vai ▲ ir nolīdzināts ar lapas stūri. Patikrinkite, ar ▲ išlygiuotas pagal lapo kampą. Veenduge, et ▲ asub täpselt lehe nurgas.



# 

Select the style of the text. Izvēlieties teksta stilu. Pasirinkite teksto stilių. Valige teksti stiil.



Select the type. Izvēlieties tipu. Pasirinkite tipą. Valige tüüp.

B

	A 10 M	· ABCD	ABCD	Arcs	-	۲
	A 20700	ABCD ABCD	ABCD ABCD	ABCD	- N8CD	Ø
3	_	•			12	
					4	$\diamond$
	F	fello			• 2	action .
						ୁ

Write a message or drawing.

lzveidojiet paziņojumu vai zīmējumu.

Parašykite žinutę arba nupieškite piešinį.

Kirjutage sõnum või joonistage.



15

Place the template face-down. Novietojiet šablonu ar apdrukāto pusi uz leju.

Padėkite šabloną atvaizdu žemyn. Asetage mall esikülg allapoole.



Printing Photos from an Index Sheet

Fotoattēlu drukāšana no indeksa lapas

Nuotraukų spausdinimas iš indeksų lapo

Fotode printimine registrilehelt







You can print photos using an A4 index sheet. First print an index sheet, mark the photos that you want to print, and then scan the index sheet to print your photos.

Varat drukāt fotoattēlus, izmantojot A4 indeksa lapu. Vispirms izdrukājiet indeksa lapu, atzīmējiet fotoattēlus, ko vēlaties drukāt, un tad skenējiet indeksa lapu, lai drukātu fotoattēlus.

Galite spausdinti nuotraukas naudodami A4 indeksų lapą. Visų pirma išspausdinkite indeksų lapą, pažymėkite nuotraukas, kurias norite išspausdinti ir tada prieš spausdindami nuotraukas nuskenuokite indeksų lapą.

Saate printida fotosid A4-registrilehe abil. Esmalt printige registrileht, märkige lehed, mida soovite printida, ning seejärel skannige registrileht, et fotosid printida.

4

**D** Photos

Photo Layout Sheet

Print on CD/DVD

Print Index Sheet





Load photo/A4 plain paper.

levietojiet fotoattēlu/A4 izmēra parasto papīru.

Įdėkite nuotraukų / paprastą A4 formato lapą.

Laadige foto/A4 tavapaber.





Insert a memory card. levietojiet atmiņas karti. Įdėkite atminties kortelę. Paigaldage mälukaart. Select **Print Photos**. Izvēlieties **Print Photos**. Pasirinkite **Print Photos**. Valige **Print Photos**.

< 1/2 ▶

Copy

Scan

Setup

3

lome Print Photo

> Select **Print Index Sheet**. Izvēlieties **Print Index Sheet**. Pasirinkite **Print Index Sheet**. Valige **Print Index Sheet**.

#### Ø

Press > until Print Index Sheet is displayed.

Spiediet ▶, līdz ekrānā parādās Print Index Sheet

Spauskite ▶, kol bus rodoma **Print** Index Sheet.

Vajutage ▶, kuni kuvatakse Print Index Sheet.



5



6

9

Select Print Index Sheet. Izvēlieties Print Index Sheet. Pasirinkite Print Index Sheet. Valige Print Index Sheet.

Select the range of photos. Izvēlieties fotoattēlu diapazonu. Pasirinkite nuotraukų intervalą. Valige fotode vahemik.



Print the index sheet. Izdrukājiet indeksa lapu. Spausdinkite indeksu lapa. Printige registrileht.

8 \* 🖓 ···· 🗉 1 A • • • • 1 2



Check  $\blacktriangle$  aligns with the corner of the sheet. Pārbaudiet, vai ▲ ir nolīdzināts ar lapas stūri. Patikrinkite, ar ▲ išlygiuotas pagal lapo kampą. Veenduge, et ▲ asub täpselt lehe nurgas.



Select paper size. Izvēlieties papīra izmēru. Pasirinkite popieriaus dydį. Valige paberi formaat.





Select border or borderless. Izvēlieties drukāšanu ar apmali vai bez.

Pasirinkite su rémeliais arba be rėmelių.

Valige ääristega või ääristeta print.





Select to print with a date stamp. Izvēlieties, lai drukātu ar datuma atzīmi.

Pasirinkite, ar norite spausdinti su datos žyme.

Valige kuupäevamärkme printimine.



Select the number of copies. Izvēlieties kopiju skaitu. Pasirinkite kopijų skaičių. Valige eksemplaride arv.



Place the index sheet face-down.

Novietojiet indeksa lapu ar apdrukāto pusi uz leju.

Padėkite indekso lapą atvaizdu žemyn.

Asetage registrileht alusele, esikülg all.



Select lower item. Izvēlieties apakšējo vienumu. Pasirinkite apatinį elementą. Valige alumine element.





Start printing. Sāciet drukāšanu. Pradėkite spausdinimą. Alustage printimist.

#### Ø

You can print photos on Ultra Glossy Photo Paper, Premium Glossy Photo Paper, or Premium Semigloss Photo Paper.

B

Jūs varat drukāt fotoattēlus uz Ultra Glossy Photo Paper (Īpaši spodrs foto papīrs), Premium Glossy Photo Paper (Augstākā labuma foto spodrpapīrs) vai Premium Semigloss Photo Paper (Augstākā labuma foto pusspodrpapīrs).

Galite spausdinti nuotraukas ant Ultra Glossy Photo Paper (Itin blizgus fotografinis popierius), Premium Glossy Photo Paper (Aukščiausios kokybės blizgus fotografinis popierius) arba Premium Semigloss Photo Paper (Aukščiausios kokybės pusiau blizgus fotografinis popierius).

Fotosid saate printida järgmistele paberitele: Ultra Glossy Photo Paper (Ekstraläikiv fotopaber), Premium Glossy Photo Paper (Kõrgkvaliteetne läikiv fotopaber) või Premium Semigloss Photo Paper (Kõrgkvaliteetne poolläikiv fotopaber).

#### Playing a Movie and Printing Photos

Videofailu atskaņošana un fotoattēlu drukāšana

Filmo atkūrimas ir nuotraukų spausdinimas

Filmiklipi esitamine ja fotode printimine



➡ 20

Load photo paper. levietojiet foto papīru. Įdėkite fotopopieriaus. Laadige fotopaber. Insert a memory card. levietojiet atmiņas karti. Idėkite atminties kortele.

Paigaldage mälukaart.

2 □ → 26



Select **Print Photos**. Izvēlieties **Print Photos**. Pasirinkite **Print Photos**. Valige **Print Photos**.

3

4



Select Play Movie and Print Photos.

Izvēlieties Play Movie and Print Photos.

Pasirinkite **Play Movie and Print Photos**.

Valige Play Movie and Print Photos.

Ø

Press ◀ or ► until Play Movie and Print Photos is displayed.

Spiediet ◀ vai ►, līdz ekrānā parādās **Play Movie and Print Photos**.

Paspauskite ◀ arba ►, kol bus rodoma **Play Movie and Print Photos**.

Vajutage ◀ või ►, kuni kuvatakse Play Movie and Print Photos.

## 6



Select the number of frames. Izvēlieties kadru skaitu. Pasirinkite kadrų skaičių. Valige kaadrite arv.

Select scene(s). Izvēlieties ainu(as). Pasirinkite scena(-as).

7

Ø

Valige stseen(id).

#### Ø

ОК

Depending on the movie data and the transfer rate of your memory card or storage device, your printer may not play the movie smoothly. For details on the movie data specifications, see the online User's Guide.

Atkarībā no videofaila datiem un atmiņas kartes vai atmiņas ierīces datu pārsūtīšanas ātruma, printeris var nevienmērīgi atskaņot videofailu. Plašāku informāciju par datu specifikācijām skatiet tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.

Priklausomai nuo filmo duomenų ir jūsų atminties kortelės arba saugyklos perdavimo greičio spausdintuvas gali atkurti filmą nesklandžiai. Informacijos apie filmo duomenų specifikacijas žr. Vartotojo vadovas internete.

Olenevalt filmiklipi andmetest ning mälukaardi või salvestusseadme edastuskiirusest ei pruugi teie printer filmiklippi sujuvalt mängida. Lisateavet filmiklipi andmete spetsifikatsioonide kohta vt elektrooniline Kasutusjuhend.

#### Ø

Press ◀◀ or ▶▶ to rewind or fastforward the movie.

Lai videofailu pārtītu vai ātri tītu uz priekšu, nospiediet ◄ vai ►►.

Paspauskite ◀◀ arba ►►, jei norite greitai atsukti filmą atgal arba į priekį.

Vajutage ◀◀ või ►► filmiklipi tagasi- või edasikerimiseks.

## Select **Select first of 12 frames for printing.** to divide the range of the movie you select into 12 frames and print 12 thumbnail images. Select the first and last scenes of the range in step **9**.

Izvēlieties **Select first of 12 frames for printing.**, lai sadalītu izvēlētā videofaila fragmentu 12 kadros un drukātu 12 sīktēlu attēlus. Izvēlieties pirmo un pēdējo fragmenta ainu, veicot **2**. darbību.

Pasirinkite **Select first of 12 frames for printing.**, kad padalintumėte jūsų pasirinkto filmo intervalą į 12 kadrų ir išspausdinkite 12 miniatiūrų. Pasirinkite pirmą ir paskutinę intervalo scenas **O**.

Valige **Select first of 12 frames for printing.**, et jagada valitud filmiklipi vahemik 12 kaadriks ja printida 12 pisipilti. Valige vahemiku esimesed ja viimased stseenid sammus **O**.



6

Select a movie. Izvēlieties videofailu. Pasirinkite filmą. Valige filmiklipp.





Enter settings menu. Atveriet iestatījumu izvēlni. Atidarykite nustatymų meniu. Valige sätete menüü.



♦ 62

9

Select the appropriate print settings. Izvēlieties nepieciešamos drukas iestatījumus.

Pasirinkite tinkamus spausdinimo nustatymus.

Valige sobivad prindisätted.

Make sure you set the **Paper Size** and **Paper Type**.

Ø

Pārliecinieties, ka ir iestatīti **Paper Size** un **Paper Type**.

Nustatykite Paper Size ir Paper Type.

Määrake kindlasti **Paper Size** ja **Paper Type** sätted.



Set the number of copies. lestatiet kopiju skaitu. Pasirinkite kopijų skaičių. Määrake eksemplaride arv.

## 1



Start printing. Sāciet drukāšanu. Pradėkite spausdinimą. Alustage printimist.

#### Print Photos Mode Menu List

Print Photos režīma izvēlnes saraksts

Print Photos režimo meniu sąrašas

Režiimi Print Photos menüüloend





R Print Photos Mode

View and Print Photos, Print All Photos, Print Photo Greeting Card, Photo Layout Sheet, Print on CD/DVD, Print Index Sheet, Print Proof Sheet, Play Movie and Print Photos, Slide Show

#### Renu Photos Menu

Select Photos	Select All Photos, Select by Date, Cancel Photo Selection
Print Settings	Paper Size, Paper Type, Borderless <sup>*2</sup> , Layout <sup>*2</sup> , Quality, Expansion <sup>*3</sup> , Date, Print Info. On Photos <sup>*4</sup> , Fit Frame <sup>*5</sup> , Bidirectional <sup>*6</sup> , CD Density
Photo Adjustments *1	Enhance * <sup>7</sup> , Scene Detection, Fix Red-Eye * <sup>8</sup> , Filter * <sup>9</sup> , Brightness, Contrast, Sharpness, Saturation, Movie Enhance * <sup>10</sup>
Maintenance	□ ➡ 86
Problem Solver	

- \*1 These functions only affect your printouts. They do not change your original images.
- \*2 When **Borderless** is selected or set to **On**, the image is slightly enlarged and cropped to fill the paper. Print quality may decline in the top and bottom areas, or the area may be smeared when printing.
- \*3 Select the amount the image is expanded when printing Borderless photos.
- \*4 Select Camera Text to print text that you added to your photo using your digital camera. Select Camera Settings to print your camera's exposure time (shutter speed), F-stop (aperture), and ISO speed.
- \*5 Select **On** to automatically crop your photo to fit inside the space available for the layout you selected. Select **Off** to turn off automatic cropping and leave white space at the edges of the photo.
- \*6 Select On to increase the print speed. Select Off to improve the print quality.
- \*7 Select PhotoEnhance to adjust the brightness, contrast, and saturation of your photos automatically. Select P.I.M. to use your camera's PRINT Image Matching or Exif Print settings.
- \*8 Depending on the type of photo, parts of the image other than the eyes may be corrected.
- \*9 You can change the image color mode to Sepia or B&W.
- \*10 Adjusts the image and improves quality when set to **On**. This function is only available when you select **Select a single movie frame for printing.**



#### R Print Photos režīms

View and Print Photos, Print All Photos, Print Photo Greeting Card, Photo Layout Sheet, Print on CD/DVD, Print Index Sheet, Print Proof Sheet, Play Movie and Print Photos, Slide Show

#### Rhotos Menu

Select Photos	Select All Photos, Select by Date, Cancel Photo Selection
Print Settings	Paper Size, Paper Type, Borderless <sup>*2</sup> , Layout <sup>*2</sup> , Quality, Expansion <sup>*3</sup> , Date, Print Info. On Photos <sup>*4</sup> , Fit Frame <sup>*5</sup> , Bidirectional <sup>*6</sup> , CD Density
Photo Adjustments *1	Enhance * <sup>7</sup> , Scene Detection, Fix Red-Eye * <sup>8</sup> , Filter * <sup>9</sup> , Brightness, Contrast, Sharpness, Saturation, Movie Enhance * <sup>10</sup>
Maintenance	□ ➡ 87
Problem Solver	

- \*1 Šīs funkcijas ietekmē tikai izdrukas. Tās neizmaina oriģinālos attēlus.
- \*2 Kad ir izvēlēts Borderless vai tas ir iestatīts uz On, attēls tiek nedaudz palielināts un apgriezts, lai tas pārklātu visu papīra lapu. Drukas kvalitāte var pasliktināties izdrukas augšējā un apakšējā daļā, vai arī šīs daļas drukāšanas laikā var notraipīties.
- \*3 Izvēlieties, cik daudz attēls tiks paplašināts, drukājot fotoattēlus režīmā Borderless.
- \*4 Lai drukātu tekstu, ko, izmantojot digitālo kameru, pievienojāt fotoattēlam, izvēlieties Camera Text. Izvēlieties Camera Settings, lai drukātu fotokameras ekspozīcijas laiku (slēdža ātrumu), F-stop (apertūru) un ISO ātrumu.
- \*5 Izvēlieties On, lai automātiski apgrieztu fotoattēlu, un tas ietilptu pieejamajā laukumā Jūsu izvēlētajā izkārtojumā. Izvēlieties Off, lai izslēgtu automātisko apgriešanu un atstātu pie fotoattēla malām baltus laukumus.
- \*6 Izvēlieties On, lai palielinātu drukas ātrumu. Lai uzlabotu izdruku kvalitāti, izvēlieties Off.
- \*7 Izvēlieties PhotoEnhance, lai automātiski pielāgotu fotoattēlu spilgtumu, kontrastu un piesātinājumu. Izvēlieties P.I.M., lai izmantotu Jūsu kameras DRUKAS attēlu atbilstību vai Exif drukas iestatījumus.
- \*8 Atkarībā no fotoattēla tipa, arī citas attēla daļas, ne tikai acis, var tikt labotas.
- \*9 Varat mainīt attēla krāsu režīmu uz Sepia vai B&W.
- \*10 lestatot On, pielāgo attēlu un uzlabo kvalitāti. Šī funkcija ir pieejama, kad ir izvēlēts Select a single movie frame for printing.



#### Reprint Photos režimas

View and Print Photos, Print All Photos, Print Photo Greeting Card, Photo Layout Sheet, Print on CD/DVD, Print Index Sheet, Print Proof Sheet, Play Movie and Print Photos, Slide Show

#### Photos Menu

Select Photos	Select All Photos, Select by Date, Cancel Photo Selection
Print Settings	Paper Size, Paper Type, Borderless <sup>*2</sup> , Layout <sup>*2</sup> , Quality, Expansion <sup>*3</sup> , Date, Print Info. On Photos <sup>*4</sup> , Fit Frame <sup>*5</sup> , Bidirectional <sup>*6</sup> , CD Density
Photo Adjustments *1	Enhance * <sup>7</sup> , Scene Detection, Fix Red-Eye * <sup>8</sup> , Filter * <sup>9</sup> , Brightness, Contrast, Sharpness, Saturation, Movie Enhance * <sup>10</sup>
Maintenance	□ ➡ 87
Problem Solver	

- \*1 Šios funkcijos veikia tik spaudiniams. Jūsų originaliems vaizdams jos įtakos neturės.
- \*2 Kai pasirenkama Borderless arba nustatoma ties On, vaizdas truputį padidinamas ir apkarpomas, kad užpildytų popieriaus lapą. Spausdinimo kokybė viršutinėje ir apatinėje spausdinimo srityse gali pablogėti, arba spausdinimo metu sritis gali būti sutepta.
- \*3 Pasirinkite, kiek vaizdas išplečiamas spausdinant nuotraukas Borderless.
- \*4 Pasirinkite Camera Text, kad išspausdintumėte tekstą, kurį pridėjote prie nuotraukos naudodami skaitmeninį fotoaparatą. Pasirinkite Camera Settings, kad išspausdintumėte fotoaparato išlaikymą (užrakto greitį), F-stop (diafragmą) ir ISO greitį.
- \*5 Pasirinkite On, norėdami automatiškai apkarpyti nuotrauką, kad ji tilptų jūsų pasirinkto išdėstymo apribotame plote. Pasirinkite Off, norėdami automatinį apkarpymą išjungti ir palikti ties nuotraukų kraštais baltas paraštes.
- \*6 Pasirinkite On, jei norite padidinti spausdinimo greitį. Pasirinkite Off, kad pagerintumėte spausdinimo kokybę.
- \*7 Pasirinkite PhotoEnhance, norėdami pakoreguoti automatiškai pakoreguoti savo nuotraukos šviesumą, kontrastą ir sotį. Pasirinkite P.I.M., norėdami naudoti fotoaparato "PRINT Image Matching" arba "Exif Print" nustatymus.
- \*8 Priklausomai nuo nuotraukos tipo, gali būti pakoreguoti ne tik akys, bet ir kitos nuotraukos detalės.
- \*9 Vaizdų režimą galite pakeisti į Sepia arba B&W.
- \*10 Pareguliuoja vaizdą ir pagerina kokybę, kai nustatoma ties **On**. Ši funkcija galima tik kai pasirenkate **Select a single movie frame for printing.**

#### Režiim Print Photos

View and Print Photos, Print All Photos, Print Photo Greeting Card, Photo Layout Sheet, Print on CD/DVD, Print Index Sheet, Print Proof Sheet, Play Movie and Print Photos, Slide Show

#### Renu Photos Menu

Select Photos	Select All Photos, Select by Date, Cancel Photo Selection
Print Settings	Paper Size, Paper Type, Borderless <sup>*2</sup> , Layout <sup>*2</sup> , Quality, Expansion <sup>*3</sup> , Date, Print Info. On Photos <sup>*4</sup> , Fit Frame <sup>*5</sup> , Bidirectional <sup>*6</sup> , CD Density
Photo Adjustments *1	Enhance * <sup>7</sup> , Scene Detection, Fix Red-Eye * <sup>8</sup> , Filter * <sup>9</sup> , Brightness, Contrast, Sharpness, Saturation, Movie Enhance * <sup>10</sup>
Maintenance	□ ➡ 88
Problem Solver	

- \*1 Need funktsioonid mõjutavaid ainult printe. Need ei muuda originaalpilte.
- \*2 Kui Borderless väärtuseks on valitud On, suurendatakse ja kärbitakse pilti veidi paberi täitmiseks. Prindi kvaliteet võib prindi üla- ja alaosas olla halvem või prindiala olla määrdunud.
- \*3 Valige, mil määral kujutist suurendatakse, kui valite foto prindisätteks Borderless.
- \*4 Valige Camera Text, et printida kaamera abil fotole lisatud teksti. Valige Camera Settings, et printida kaamera säriaeg (katiku kiirus), ava suurus ja ISO-kiirus.
- \*5 Valige On, kui soovite fotot automaatselt kärpida nii, et see mahuks valitud paigutuse vabale kohale. Valige Off, kui soovite automaatse kärpimise väljalülitada ja jätta foto servadele valge riba.
- \*6 Printimiskiiruse suurendamiseks valige On. Valige prindikvaliteedi parandamiseks Off.
- \*7 Valige PhotoEnhance, kui soovite automaatselt muuta fotode heledust, kontrasti ja värviküllastust. Valige P.I.M., kui soovite kasutada kaamera PRINT Image Matching või Exif Print sätteid.
- \*8 Olenevalt foto tüübist võidakse korrigeerida peale silmade ka pildi muid osi.
- \*9 Piltide värvirežiimiks saate määrata Sepia või B&W.
- \*10 Reguleerib pilti ja parandab kvaliteeti, kui on seatud olekusse **On**. See funktsioon on saadaval vaid siis, kui valite **Select a single movie frame for printing.**

Other Modes Citi režīmi Kiti režimai Muud režiimid



## Printing Ruled Paper Līnijpapīra drukāšana

Spausdinimas ant popieriaus langeliais

Joonitud paberi printimine



You can print ruled paper or graph paper with or without a photo set as the background.

Jūs varat drukāt līnijpapīru vai rūtiņu papīru ar fotoattēlu fonā vai bez tā.

Galite spausdinti kaip ant popieriaus langeliais ar linijomis, su nuotrauka fone arba be jos.

Saate printida joonelist või ruudulist paberit koos või ilma taustafotota.

## 1 □ → 20



Load A4-size plain paper. levietojiet A4-izmēra parasto papīru. Įdėkite paprastą A4 formato lapą. Laadige A4-formaadis tavapaber.





Insert a memory card. levietojiet atmiņas karti. Įdėkite atminties kortelę. Paigaldage mälukaart.



3

Select **Print Ruled Papers**. Izvēlieties **Print Ruled Papers**. Pasirinkite **Print Ruled Papers**. Valige **Print Ruled Papers**.

#### Ø

Press ► until **Print Ruled Papers** is displayed.

Spiediet ►, līdz ekrānā parādās Print Ruled Papers.

Paspauskite ▶, kol bus rodoma **Print Ruled Papers**.

Vajutage ►, kuni kuvatakse Print Ruled Papers.





Select a format. Izvēlieties formātu. Pasirinkite formata. Valige formaat.

#### Ø

lätkake.

If you select Wide Rule A4 Size, Thin Rule A4 Size, or Grph Paper A4 Size, skip to step 6.

Ja izvēlaties Wide Rule A4 Size, Thin Rule A4 Size vai Grph Paper A4 Size, pārejiet pie 6. darbības.

Jei pasirenkate Wide Rule A4 Size, Thin Rule A4 Size arba Grph Paper A4 Size, pereikite prie veiksmo 6.

Kui valite Wide Rule A4 Size, Thin Rule A4 Size, või Grph Paper A4 Size, jätkake sammuga 6.



6



Select the photos. Izvēlieties vajadzīgos fotoattēlus. Pasirinkite nuotraukas Valige fotod.

Alustage printimist.

Ø

If you want to rotate the frame, press Rotate.

Ja vēlaties pagriezt rāmi, nospiediet Rotate.

Jei norite pasukti kadra, paspauskite Rotate.

Kaadri pööramiseks vajutage Rotate.



Määrake eksemplaride arv.

67

Printing a Coloring Sheet

Krāsojamās lapas drukāšana

Spalvinimo lapo spausdinimas

Värvimislehe printimine





You can create a coloring sheet from your photos or line drawings. No saviem fotoattēliem vai zīmējumiem varat izveidot krāsojamo lapu. Iš nuotraukų arba piešinių galite sukurti spalvinimo lapą. Saate oma fotodest või joonistustest luua värvimislehti.

#### Ø

Only use the **Coloring Book** function for drawings and pictures that you created yourself. When using copyrighted materials, make sure you stay within the range of laws governing printing for personal use.

Saviem zīmējumiem un fotoattēliem izmantojiet funkciju **Coloring Book**. Izmantojot materiālus, kas aizsargāti ar autortiesībām, vienmēr ņemiet vērā likumus par drukāšanu personiskai lietošanai.

Funkciją **Coloring Book** naudokite tik piešiniams ir paveikslėliams, kuriuos sukūrėte patys. Kai naudojate autorių teisėmis saugomą medžiagą, įsitikinkite, kad nepažeidžiate įstatymų, reglamentuojančių spausdinimą asmeniniu tikslu.

Kasutage funktsiooni **Coloring Book** ainult oma joonistuste ja piltidega. Kui kasutate autoriõigusega materjale, veenduge, et püsite oma tarbeks printimisel seaduse piires.

## 1 □ → 20



Load A4-size plain or Matte paper.

levietojiet A4 izmēra parasto vai matēto papīru.

Įdėkite paprastą arba matinį A4 formato lapą.

Laadige A4-formaadis tava- või mattpaber.



## 3



Insert or place. levietojiet vai uzlieciet. Įstatykite arba padėkite. Sisestage või paigaldage.



Select **Coloring Book**. Izvēlieties **Coloring Book**. Pasirinkite **Coloring Book**. Valige **Coloring Book**.

#### Ø

Press ► until **Coloring Book** is displayed.

Spiediet ►, līdz ekrānā parādās Coloring Book.

Paspauskite ►, kol bus rodoma **Coloring Book**.

Vajutage ►, kuni kuvatakse **Coloring Book**.

Photo or Drawing on t Scanner	he
Photo on Memory Card	

Select the type of input. Izvēlieties ievades veidu. Pasirinkite įvesties tipą. Valige sisendi tüüp.





Proceed.

Turpiniet.

Tęskite.

Jätkake.

#### Ø

If you are printing from a memory card, press **I** to select the photo you want to print, then press **OK**.

Ja drukājat no atmiņas kartes, nospiediet ◀►, lai atlasītu fotoattēlu, ko vēlaties drukāt, tad nospiediet **OK**.

Jei spausdinate iš atminties kortelės, paspauskite ◀►, kad pasirinktumėte nuotrauką, kurią norite spausdinti, tada paspauskite **OK**.

Mälukaardilt printimisel vajutage prinditava foto valimiseks **< >**, seejärel vajutage **OK**.

## 6



Select the paper type. Izvēlieties papīra veidu. Pasirinkite popieriaus tipą. Valige paberi tüüp.





Start printing. Sāciet drukāšanu. Pradėkite spausdinimą. Alustage printimist.

#### Ø

If you want to change the density of the outline, or the density of the whole image, press  $\neq \equiv$ , then press **Print Settings** and select the appropriate settings after step **\mathbf{6}**.

Ja vēlaties mainīt kontūras biezumu vai visa attēla biezumu, nospiediet *i*≡, tad nospiediet **Print Settings** un pēc **③**. darbības veikšanas izvēlieties atbilstošo iestatījumu.

Jei norite pakeisti kontūro arba viso paveikslėlio tankį, paspauskite *⊭*≡, tada paspauskite **Print Settings** ir pasirinkite tinkamus nustatymus po veiksmo **③**.

Kui soovite muuta piirjoone või kogu pildi tihedust, vajutage ∠≡, seejärel **Print Settings** ning valige vastavad sätted pärast sammu ⑥.

#### Scanning to a Memory Card

Skenēšana uz atmiņas karti

Skenavimas į atminties kortelę

Skannimine mälukaardile

## 1 □ → 26



Insert a memory card. levietojiet atmiņas karti. Įdėkite atminties kortelę. Paigaldage mälukaart.



▶ 28

Place original horizontally. Oriģinālu novietojiet horizontāli. Padėkite originalą horizontaliai. Asetage originaal horisontaalselt.

Information

"\EPSCAN\001\EPS0N001.JPG"

File saved to memory

card:

ок)Done

ОК



Select **Scan**. Izvēlieties **Scan**. Pasirinkite **Scan**. Valige **Scan**.

4

*∎	Scan to Memory Card	
*⊒	Scan to PC	
	Scan to PDF	

Select Scan to Memory Card. Izvēlieties Scan to Memory Card. Pasirinkite Scan to Memory Card. Valige Scan to Memory Card.

	5		⇒	75	
--	---	--	---	----	--

Format	Scan Area
	Auto Cropping
Memory C	Capacity OMB
C. Coop	

Select settings, then start scanning. Izvēlieties iestatījumus, tad sāciet skenēt.

Pasirinkite nustatymus ir pradėkite skenuoti.

Valige sätted, seejärel alustage skannimist.

Check the message. Pārbaudiet paziņojumu. Patikrinkite pranešimą. Kontrollige teadet.

6

## Ø

3

If the edges of the photo are faint, change the **Scan Area** in step **⑤**. □ → 75

Ja fotoattēla malas ir neskaidras, mainiet **Scan Area**, veicot **⑤**. darbību. □ ➡ 75

Jei nuotraukos kraštai yra neryškūs, pakeiskite nustatymą Scan Area veiksme ⑤. □ ➡ 76

Kui foto servad on hägused, muutke **Scan Area** valikut sammus ⑤. □ → 76 Scanning to a Computer

Skenēšana uz datoru

Skenavimas į kompiuterį

Arvutisse skannimine

#### Ø

3

Make sure you have installed software for this printer on your computer and connected following the instructions on the Start Here poster.

Pārliecinieties, ka esat instalējis šī printera programmatūru savā datorā un pievienojis to sekojot instrukcijām Sāciet šeit plakātā.

Įsitikinkite, kad kompiuteryje yra įdiegta šiam spausdintuvui skirta programinė įranga ir sujungimai atlikti vadovaujantis instrukcijomis, pateiktomis lankstinuke Pradėkite čia.

Veenduge, et olete selle printeri tarkvara arvutisse installinud ja selle ühendanud vastavalt juhtnööridele lehel Alusta siit.

Δ

## 1 □ → 28



Place original horizontally. Oriģinālu novietojiet horizontāli. Padėkite originalą horizontaliai. Asetage originaal horisontaalselt.

2



Select **Scan**. Izvēlieties **Scan**. Pasirinkite **Scan**. Valige **Scan**.



Select Scan to PC. Izvēlieties Scan to PC. Pasirinkite Scan to PC. Valige Scan to PC. Select the computer. Izvēlieties datoru. Pasirinkite kompiuterį. Valige arvuti.

Select PC

USB Connection

PC01

PC03
#### Ø

After selecting a PC, your computer's scanning software automatically starts scanning. For details, see the online User's Guide.

Kad esat izvēlējies datoru, tā skenēšanas programmatūra automātiski sāk skenēt. Plašāku informāciju skatiet tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.

Pasirinkus kompiuterį, jūsų kompiuterio skenavimo programinė įranga automatiškai pradės skenuoti. Išsamesnės informacijos žr. Vartotojo vadovas internete.

Pärast arvuti valimist alustab teie arvuti skannimistarkvara automaatselt skannimist. Üksikasju vt elektrooniline Kasutusjuhend.

### Backup to External Storage Device

Rezerves kopēšana uz ārēju datu krātuves ierīci

Atsarginės kopijos kūrimas išorinėje saugykloje

Varundamine välisele mäluseadmele



 $\bigcirc \bigcirc 26$ 



Insert and connect. levietojiet un pievienojiet. Įstatykite ir prijunkite. Sisestage ja ühendage. Select **Backup Data**. Izvēlieties **Backup Data**. Pasirinkite **Backup Data**. Valige **Backup Data**. ◆ Backup Data 1/1

 Image: Backup Memory Card
 1/1

Select **Backup Memory Card**. Izvēlieties **Backup Memory Card**. Pasirinkite **Backup Memory Card**. Valige **Backup Memory Card**.

4



Follow the on-screen instructions.

Sekojiet ekrānā redzamajām instrukcijām.

Vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis.

Järgige ekraanile kuvatavaid juhtnööre.

#### Ø

To change the writing speed, press ∠≡, select **Writing Speed** and then set.

Lai mainītu rakstīšanas ātrumu, nospiediet ≼≡, izvēlieties Writing Speed un iestatiet.

Norėdami pakeisti įrašymo greitį, paspauskite *x*≡, pasirinkite **Writing Speed** ir tada nustatykite.

### Ø

2

You can print photos from the backup storage device. Remove the memory card from the printer, connect the device, then print photos.  $\Box \Rightarrow 45$ 

3

Jūs varat drukāt fotoattēlus no rezerves datu krātuves ierīces. Izņemiet atmiņas karti no printera, pievienojiet ierīci, tad drukājiet fotoattēlus. □ ➡ 45

Galite spausdinti nuotraukas iš atsarginio kopijavimo saugyklos. Išimkite atminties kortelę iš spausdintuvo, prijunkite saugyklą ir spausdinkite nuotraukas. □ → 45

Varundatud fotosid saate mäluseadmelt printida. Võtke mälukaart printerist välja, ühendage seade ja seejärel printige fotod. □ → 45

74

# Other Modes Menu List

Citu režīmu izvēlnes saraksts

Kito režimo meniu sąrašas

Muude režiimide menüüloend

EN	➡ 75
LV	➡ 75
LT	➡ 76
ET	➡ 76

EN
----

#### 👌 Scan Mode

Scan to Memory	Format	JPEG, PDF		
Card	Scan Area	Auto Cropping, Max Area		
	Size of Original	A4		
	Document	Text, Photograph		
	Quality	Standard, Best		
	Memory Capacity			
Scan to PC				
Scan to PDF				
Scan to Email				
🗬 Backup Data Mode				
Backup Memory Card				
€3 Coloring Book Mode				
Photo or Drawing	on the Scanner, Photo c	on Memory Card		
A4 Plain Paper, A4 Matte				
Print Settings	Density, Line Detection			
Print Ruled Papers Mode				
Wide Rule A4 Size, Thin Rule A4 Size, Grph Paper A4 Size, Note Pad A4 Size				

# LV

#### Scan režīms

Scan to Memory Card	Format	JPEG, PDF		
	Scan Area	Auto Cropping, Max Area		
	Size of Original	A4		
	Document	Text, Photograph		
	Quality	Standard, Best		
	Memory Capacity			
Scan to PC				
Scan to PDF				
Scan to Email				
🗬 Backup Data režīms				
Backup Memory Card				

Coloring Book režīms

Photo or Drawing on the Scanner, Photo on Memory Card A4 Plain Paper, A4 Matte

Print Settings Density, Line Detection

🎡 Print Ruled Papers režīms

Wide Rule A4 Size, Thin Rule A4 Size, Grph Paper A4 Size, Note Pad A4 Size



#### Scan režimas

C	Fammat	
Card	Format	JPEG, PDF
	Scan Area	Auto Cropping, Max Area
	Size of Original	A4
	Document	Text, Photograph
	Quality	Standard, Best
	Memory Capacity	
Scan to PC		
Scan to PDF		
Scan to Email		

#### Sackup Data režimas

Backup Memory Card

Coloring Book režimas

Photo or Drawing on the Scanner, Photo on Memory Card		
A4 Plain Paper, A4 Matte		
Print Settings Density, Line Detection		
Print Ruled Papers režimas		

Wide Rule A4 Size, Thin Rule A4 Size, Grph Paper A4 Size, Note Pad A4 Size

# ET

#### 👌 Režiim Scan

Scan to Memory Card	Format	JPEG, PDF
	Scan Area	Auto Cropping, Max Area
	Size of Original	A4
	Document	Text, Photograph
	Quality	Standard, Best
	Memory Capacity	
Scan to PC		
Scan to PDF		
Scan to Email		

#### 🗬 Režiim Backup Data

Backup Memory Card

Režiim Coloring Book

Photo or Drawing on the Scanner, Photo on Memory Card		
A4 Plain Paper, A4 Matte		
Print Settings	Density, Line Detection	

#### Režiim Print Ruled Papers

Wide Rule A4 Size, Thin Rule A4 Size, Grph Paper A4 Size, Note Pad A4 Size

Setup Mode (Maintenance) Setup režīms (apkope) Setup režimas (priežiūra) Režiim Setup (Hooldus)



Checking the Ink Cartridge Status

Tintes kasetnes statusa pārbaude

Rašalo kasetės būsenos tikrinimas

Tindikassettide seisukorra kontrollimine



Izvēlieties **Setup**. Pasirinkite **Setup**. Valige **Setup**. Select **Ink Levels**. Izvēlieties **Ink Levels**. Pasirinkite **Ink Levels**. Valige **Ink Levels**. 
 It Ink Levels

 C

 Y

 IC

 Y

 IC

 IC</td

Finish. Beidziet. Baikite.

3

Lõpetage.

С	Y	LC	ВК	М	LM	⚠
Cyan	Yellow	Light Cyan	Black	Magenta	Light Magenta	Ink is low.
Gaišzils	Dzeltens	Gaišs gaišzils	Melns	Purpurs	Gaišs purpurs	Tinte gandrīz beigusies.
Žydra	Geltona	Šviesiai žydra	Juoda	Purpurinė	Šviesiai purpurinė	Mažai rašalo.
Tsüaan	Kollane	Heletsüaan	Must	Magenta	Helemagenta	Tinti on vähe.

#### Ø

Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. If non-genuine ink cartridges are installed, the ink cartridge status may not be displayed.

Epson negarantē neoriģinālas tintes kvalitāti un uzticamību. Ja tiek uzstādīta neoriģinālas tintes kasetnes, tintes kasetnes statuss var netikt attēlots.

"Epson" negali garantuoti neoriginalaus rašalo kokybės ar patikimumo. Jei naudojamos neoriginalios kasetės, rašalo kasetės būsena gali nebūti rodoma.

Teiste tootjate tindile ei anna Epson mingit garantiid. Kui paigaldate teiste tootjate kassette, võib juhtuda, et tindikassettide seisukorda ei kuvata.

# Checking/Cleaning the Print Head

Drukas galviņas pārbaude/tīrīšana

Spausdinimo galvutės tikrinimas ir valymas

Prindipea kontrollimine/ puhastamine

#### Ø

Print head cleaning uses ink from all cartridges, so clean the print head only if quality declines.

Drukas galviņas tīrīšanas laikā no visām kasetnēm tiek patērēta tinte, tāpēc tīriet drukas galviņu tikai, ja pasliktinās drukas kvalitāte.

Spausdinimo galvutės valymas naudoja rašalą iš visų kasečių, todėl valykite spausdinimo galvutę tik jei pablogėja kokybė.

Prindipea puhastamiseks kasutatakse tinti kõigist kassettidest, seepärast puhastage vaid kvaliteedi halvenedes.

# 1 □ → 20



Load a A4-size plain paper. levietojiet parastu A4 izmēra papīru. Įdėkite A4 formato paprastą lapą. Laadige A4-formaadis tavapaber.

Printige düüside kontrollmuster.





Pasirinkite veiksma.

Valige tegevus.

Sāciet galviņas tīrīšanu. Pradėkite galvutės valymą. Alustage prindipea puhastamist.

8



Select Finish Head Cleaning. Izvēlieties Finish Head Cleaning. Pasirinkite Finish Head Cleaning. Valige Finish Head Cleaning.

### Ø

Patikrinkite schema.

Kontrollige mustrit.

If quality does not improve after cleaning four times, leave the printer on for at least six hours. Then try cleaning the print head again. If quality still does not improve, contact Epson support.

Ja pēc četrām tīrīšanas reizēm kvalitāte neuzlabojas, atstājiet printeri ieslēgtu vismaz sešas stundas. Tad mēģiniet drukas galviņu tīrīt vēlreiz. Ja kvalitāte neuzlabojas, sazinieties ar Epson atbalsta centru.

Jei kokybė nepagerėja atlikus valymą keturis kartus, palikite įjungtą spausdintuvą bent šešioms valandoms. Tada bandykite valyti spausdinimo galvutę dar kartą. Jei kokybė nepagerėja, kreipkitės į "Epson" techninės priežiūros skyrių.

Kui tulemus on sama ka pärast nelja järjestikust puhastamist, ärge lülitage printerit välja ja oodake vähemalt kuus tundi. Seejärel proovige prindipead uuesti puhastada. Kui kvaliteet ikka ei parane, võtke ühendust Epsoni klienditoega.

### Aligning the Print Head

Drukas galviņas izlīdzināšana

Spausdinimo galvutės išlygiavimas

Prindipea joondamine

Valige Head Alignment.

# 1 □ → 20





Load a A4-size plain paper. levietojiet parastu A4 izmēra papīru. Įdėkite A4 formato paprastą lapą. Laadige A4-formaadis tavapaber.

Printige kontrollmustrid.

Select **Setup**. Izvēlieties **Setup**. Pasirinkite **Setup**. Valige **Setup**.

2



Select **Maintenance**. Izvēlieties **Maintenance**. Pasirinkite **Maintenance**. Valige **Maintenance**.

Valige kõige ühtlasem muster.

3







Select the pattern number. Izvēlieties parauga numuru. Pasirinkite schemos numerį. Valige mustri number.



Enter the number. levadiet numuru. Įveskite numerį. Sisestage number.

8



9

Repeat **1** and **3** for all patterns. Atkārtojiet **1**. un **3**. darbību visiem paraugiem.

Kartokite 7 ir 3 visoms schemoms. Korrake 7 ja 3 kõigi mustrite puhul.



D

Finish aligning the print head. Beidziet drukas galviņas izlīdzināšanu.

Baikite spausdinimo galvutės išlygiavimą.

Lõpetage prindipea joondamine.

. . . . ..

PictBridge Setup PictBridge iestatīšana "PictBridge" sąranka PictBridge'i seadistus



Remove.

lšimkite.

4

Iznemiet ārā.

Eemaldage.



Select **Setup**. Izvēlieties **Setup**. Pasirinkite **Setup**. Valige **Setup**.

2

Select **PictBridge Setup**. Izvēlieties **PictBridge Setup**. Pasirinkite **PictBridge Setup**. Valige **PictBridge Setup**.

Bluetooth Settings

Select Location

PictBridge Setup

3

6

₩ Setup

■ 3/4 ▶

Ø

Press ► until **PictBridge Setup** is displayed.

Spiediet ►, līdz ekrānā parādās PictBridge Setup.

Spauskite ►, kol bus rodoma **PictBridge Setup**.

Vajutage►, kuni kuvatakse PictBridge Setup.



Select Print Settings.

Valige Print Settings.

Izvēlieties Print Settings.

Pasirinkite Print Settings.

**5 □ →** 86



Select the appropriate print settings. Izvēlieties nepieciešamos drukas iestatījumus.

Pasirinkite tinkamus spausdinimo nustatymus.

Valige sobivad prindisätted.



Connect and turn on the camera.

Pievienojiet un ieslēdziet fotokameru.

Prijunkite ir jjunkite fotoaparatą.

Ühendage ja lülitage kaamera sisse.



See your camera's guide to print.

Informāciju par drukāšanu skatiet fotokameras rokasgrāmatā.

Žr. savo fotoaparato spausdinimo vadovą.

Printimiseks lugege kaamera juhendit.

# Ø

Depending on the settings on this printer and the digital camera, some combinations of paper type, size, and layout may not be supported.

Atkarībā no šī printera un digitālās fotokameras iestatījumiem, dažas papīra tipa, izmēra un izklājuma kombinācijas var netikt atbalstītas.

Atsižvelgiant į šio spausdintuvo ir skaitmeninio fotoaparato nustatymus, kai kurios popieriaus tipo, dydžio ir išdėstymo kombinacijos gali būti nepalaikomos.

Sõltuvalt printeri ja digikaamera sätetest ei pruugi printer toetada kõiki paberitüübi ja -formaadi ning paigutuse kombinatsioone.

Compatibility	PictBridge
File Format	JPEG
Image size	$80 \times 80$ pixels to $9200 \times 9200$ pixels
Savietojamība	PictBridge
Datnes formāts	JPEG
Attēla izmērs	no 80 × 80 pikseļiem līdz 9200 × 9200 pikseļiem
<b></b>	
Suderinamumas	"PictBridge"
Failo formatas	JPEG
Vaizdo dydis	Nuo 80 × 80 pikselių iki 9200 × 9200 pikselių
Ühilduvus	PictBridge
Failivorming	JPEG
Pildi formaat	80 × 80 pikslit kuni 9200 × 9200 pikslit

### Ø

Some of the settings on your digital camera may not be reflected in the output.

Daži no jūsu digitālās kameras iestatījumiem var izdrukā neparādīties. Kai kurie jūsų fotoaparato nustatymai gali nebūti naudojami išvesčiai. Kõik digikaamera sätted ei pruugi prindil kajastuda.

### Setup Mode Menu List

Setup režīma izvēlnes saraksts

Setup režimo meniu sąrašas

### Režiimi Setup menüü loend





# Setup Mode

Ink Levels			
Maintenance	Nozzle Check, Head Cleaning, Head Alignment, Automatic Head Maintenance * <sup>1</sup>		
Printer Setup	CD/DVD, Stickers, Thick Paper <sup>*2</sup> , Sound <sup>*3</sup> , Screen Saver Settings, Display Format <sup>*4</sup> , Date/Time, Daylight Saving Time, Country/Region, Language		
Network Settings	See your online User's Guide for	or details.	
Home Network Print Settings	See your online User's Guide for details.		
Fax Setting	See your Fax Guide for details.		
Bluetooth Settings	See your online User's Guide for details.		
PictBridge Setup	Print Settings	For details on the setting	
	Photo Adjustments	items, see the Print Photos Mode Menu list. □ ➡ 62	
Select Location	Folder Select, Group Select		
Restore Default Settings	Reset Fax Send/Receive Settings, Reset Fax Data Settings, Reset Network Settings, Reset All except Network & Fax Settings, Reset All Settings		

- \*1 This printer automatically checks the print head nozzle without printing a pattern and cleans the nozzles if they are clogged. Some ink is consumed from all cartridges while checking the print head nozzles.
- \*2 If the printout is smeared, set this function to **On**.
- \*3 You can make sound settings for Button Press, Error Notice, Completion Notice, and Volume.
- \*4 You can select the LCD screen display format from 1-up with Info, 1-up without Info, and View Thumbnail Images.

# Setup režīms

Ink Levels			
Maintenance	Nozzle Check, Head Cleaning, Head Alignment, Automatic Head Maintenance *1		
Printer Setup	CD/DVD, Stickers, Thick Paper * <sup>2</sup> , Sound * <sup>3</sup> , Screen Saver Settings, Display Format * <sup>4</sup> , Date/Time, Daylight Saving Time, Country/Region, Language		
Network Settings	Plašāku informāciju skatiet tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.		
Home Network Print Settings	Plašāku informāciju skatiet tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.		
Fax Setting	Plašāku informāciju skatiet Faksa rokasgrāmata.		
Bluetooth Settings	Plašāku informāciju skatiet tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.		
PictBridge Setup	Print Settings	Plašāku informāciju par	
	Photo Adjustments	šī iestatījuma vienumiem skatiet režīma Print Photos izvēlnes sarakstā. ◻ ➡ 63	
Select Location	Folder Select, Group Select		
Restore Default Settings	Reset Fax Send/Receive Settings, Reset Fax Data Settings, Reset Network Settings, Reset All except Network & Fax Settings, Reset All Settings		

- \*1 Šis printeris, nedrukājot paraugu, automātiski pārbauda drukas galviņas sprauslas un iztīra tās, ja sprauslas ir nosprostojušās. Pārbaudot drukas galviņu sprauslas, no visām kasetnēm tiek patērēts nedaudz tintes.
- \*2 Ja izdruka ir izsmērējusies, iestatiet šo funkciju uz On.
- \*3 Skaņas iestatījumus varat veikt vienumiem Button Press, Error Notice, Completion Notice, and Volume.
- \*4 Jūs varat izvēlēties LCD ekrāna displeja formātu no **1-up with Info**, **1-up without Info**, un **View Thumbnail Images**.



# Setup režimas

Ink Levels			
Maintenance	Nozzle Check, Head Cleaning, Head Alignment, Automatic Head Maintenance *1		
Printer Setup	CD/DVD, Stickers, Thick Paper <sup>*2</sup> , Sound <sup>*3</sup> , Screen Saver Settings, Display Format <sup>*4</sup> , Date/Time, Daylight Saving Time, Country/Region, Language		
Network Settings	Išsamios informacijos žr. dok. Vartotojo vadovas internete.		
Home Network Print Settings	lšsamios informacijos žr. dok. Vartotojo vadovas internete.		
Fax Setting	Išsamios informacijos žr. dok. Fakso vadovas.		
Bluetooth Settings	Išsamios informacijos žr. dok. Vartotojo vadovas internete.		
PictBridge Setup	Print Settings	Informacijos apie nustatymų	
	Photo Adjustments	elementus žr. Print Photos režimo meniu sąrašą. 🗀 🕈 6	
Select Location	Folder Select, Group Select		
Restore Default Settings	Reset Fax Send/Receive Settings, Reset Fax Data Settings, Reset Network Settings, Reset All except Network & Fax Settings, Reset All Settings		

- \*1 Spausdintuvas automatiškai patikrina spausdinimo galvutės purkštuką nespausdindamas šablono ir išvalo purkštukus, jei jie užsikišę. Tikrinant spausdinimo galvučių purkštukus sunaudojama šiek tiek rašalo iš visų kasečių.
- \*2 Jei spaudinys suteptas, nustatykite šią funkciją ties **On**.
- \*3 Galite atlikti **Button Press, Error Notice, Completion Notice** ir **Volume** garso nustatymus.
- \*4 Galite pasirinkti ekrano rodinio formatą iš **1-up with Info**, **1-up without Info** ir **View Thumbnail Images**.

# Režiim Setup

Ink Levels			
Maintenance	Nozzle Check, Head Cleaning, Head Alignment, Automatic Head Maintenance * <sup>1</sup>		
Printer Setup	CD/DVD, Stickers, Thick Paper * <sup>2</sup> , Sound * <sup>3</sup> , Screen Saver Settings, Display Format * <sup>4</sup> , Date/Time, Daylight Saving Time Country/Region, Language		
Network Settings	Vt elektrooniline Kasutusjuhend.		
Home Network Print Settings	Vt elektrooniline Kasutusjuhend.		
Fax Setting	Vt elektrooniline Faksi juhend.		
Bluetooth Settings	Vt elektrooniline Kasutusjuhend.		
PictBridge Setup	Print Settings	Lisateavet sätete valimiseks	
	Photo Adjustments	lugege režiimi Print Photos menüüloendist. □   64	
Select Location	Folder Select, Group Select		
Restore Default Settings	Reset Fax Send/Receive Settings, Reset Fax Data Settings, Reset Network Settings, Reset All except Network & Fax Settings, Reset All Settings		

- \*1 See printer kontrollib automaatselt prindipea düüse ilma mustrit printimata ja puhastab düüsid, kui need on ummistunud. Prindipea düüside kontrollimisel kulutatakse kõigist kassettidest veidi tinti.
- \*2 Kui väljaprint on määrdunud, määrake selle funktsiooni olekuks **On**.
- \*3 Helisätteid saate teha funktsioonidele Button Press, Error Notice, Completion Notice ja Volume.
- \*4 Saate LCD-ekraanikuva vormingu sätete **1-up with Info**, **1-up without Info** ja **View Thumbnail Images** hulgast.

Solving Problems Problēmu risināšana Problemų sprendimas Probleemide lahendamine



# Error Messages Kļūdu paziņojumi Klaidų pranešimai Veateated

EN	□ ➡ 90
LV	🗀 <b>→</b> 91
LT	□ ➡ 92
ET	□ ➡ 93

Error Messages	Solution
Paper jam	□ → 98
Cannot recognize photos. Make sure photos are placed correctly on the scanner.	□ → 28
A printer error has occurred. Turn power off and then on again. For details, see your documentation.	□ ➡ 103
Communication error. Make sure the computer is connected, then try again.	Make sure the computer is connected correctly. If the error message still appears, make sure that scanning software is installed on your computer and that the software settings are correct.
The printer's ink pads are nearing the end of their service life. Please contact Epson support.	Contact Epson support to replace ink pads before the end of their service life. When the ink pads are saturated, the printer stops and Epson support is required to continue printing.
The printer's ink pads are at the end of their service life. Please contact Epson support.	Contact Epson support to replace ink pads.
Movie failed to play back. Unsupported format or error in the data. For the data specifications, see your documentation.	The video codec for the movie data is not supported. Make sure that your movie data meets the requirements. See your online User's Guide.
Error in the data. The document cannot be printed. The data is not available because of a malfunction in the sending device.	See the documentation for the device transmitting the data.
Error in the data. The document may not be printed correctly. A part of the data is corrupted or cannot be buffered.	See the documentation for the device transmitting the data.
Backup Error. Error Code XXXXXXXX	A problem occurred and backup was canceled. Make a note of the error code and contact Epson support.
The print head cannot be cleaned completely with Auto Head Maintenance. See your documentation.	Clean the print head from the <b>Maintenance</b> menu in <b>Setup</b> mode. If quality does not improve, contact Epson support. To continue printing, set the <b>Automatic Head Maintenance</b> to off from the <b>Maintenance</b> menu in <b>Setup</b> mode.
The combination of IP address and subnet mask is invalid. See your documentation.	See the Networking guide in the online User's Guide for details.

Kļūdu paziņojumi	Risinājums
Paper jam	□ → 98
Cannot recognize photos. Make sure photos are placed correctly on the scanner.	□ ➡ 28
A printer error has occurred. Turn power off and then on again. For details, see your documentation.	□ ➡ 103
Communication error. Make sure the computer is connected, then try again.	Pārbaudiet, vai savienojums ar datoru ir izveidots pareizi. Ja kļūdas ziņojums joprojām tiek rādīts, pārbaudiet, vai datorā ir instalēta skenēšanas programmatūra un vai programmatūras iestatījumi ir pareizi.
The printer's ink pads are nearing the end of their service life. Please contact Epson support.	Sazinieties ar Epson atbalsta centru, lai nomainītu tintes paliktņus pirms to kalpošanas laika beigām. Ja tintes paliktņi ir piesūkušies, printeris apstājas, un darba turpināšanai nepieciešama Epson atbalsta centra palīdzība.
The printer's ink pads are at the end of their service life. Please contact Epson support.	Lai nomainītu tintes paliktņus, sazinieties ar Epson atbalsta centru.
Movie failed to play back. Unsupported format or error in the data. For the data specifications, see your documentation.	Šāds video kodeks šiem videofaila datiem netiek atbalstīts. Pārliecinieties, vai jūsu videofaila dati atbilst šīm prasībām. Skatiet savu tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.
Error in the data. The document cannot be printed. The data is not available because of a malfunction in the sending device.	Skatiet datus pārraidošās ierīces dokumentāciju.
Error in the data. The document may not be printed correctly. A part of the data is corrupted or cannot be buffered.	Skatiet datus pārraidošās ierīces dokumentāciju.
Backup Error. Error Code XXXXXXXX	Radās kļūda un rezerves kopēšana tika atcelta. Pierakstiet kļūdas kodu un sazinieties ar Epson atbalsta centru.
The print head cannot be cleaned completely with Auto Head Maintenance. See your documentation.	Notīriet drukas galviņu, <b>Setup</b> režīmā ieejot izvēlnē Maintenance. Ja kvalitāte neuzlabojas, sazinieties ar Epson atbalsta centru. Lai turpinātu drukāšanu, <b>Setup</b> režīma Maintenance izvēlnē iestatiet Automatic Head Maintenance uz izslēgts.
The combination of IP address and subnet mask is invalid. See your documentation.	Plašāku informāciju skatiet Tīklošana ceļvedī tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.

Klaidų pranešimai	Sprendimas
Paper jam	□ → 98
Cannot recognize photos. Make sure photos are placed correctly on the scanner.	□ → 28
A printer error has occurred. Turn power off and then on again. For details, see your documentation.	□ ➡ 103
Communication error. Make sure the computer is connected, then try again.	Patikrinkite, ar kompiuteris prijungtas teisingai. Jei klaidos pranešimas vis dar rodomas, įsitikinkite, kad kompiuteryje įdiegta nuskaitymo programinė įranga ir kad programinės įrangos nustatymai yra teisingi.
The printer's ink pads are nearing the end of their service life. Please contact Epson support.	Kreipkitės į "Epson" techninės priežiūros tarnybą, kad būtų pakeisti rašalo sugertukai prieš pasibaigiant jų naudojimo laikui. Kai rašalo sugertukai užsipildo, spausdintuvas sustoja ir prieš spausdinant toliau reikia kreiptis į "Epson" techninės priežiūros tarnybą.
The printer's ink pads are at the end of their service life. Please contact Epson support.	Kreipkitės į "Epson" tech. priežiūrą rašalo sugertukams pakeisti.
Movie failed to play back. Unsupported format or error in the data. For the data specifications, see your documentation.	Nesuderinamas filmo duomenų vaizdo kodekas. Patikrinkite, ar filmo duomenys atitinka reikalavimus. Žr. dok. Vartotojo vadovas internete.
Error in the data. The document cannot be printed. The data is not available because of a malfunction in the sending device.	Žr. duomenis perduodančio prietaiso dokumentaciją.
Error in the data. The document may not be printed correctly. A part of the data is corrupted or cannot be buffered.	Žr. duomenis perduodančio prietaiso dokumentaciją.
Backup Error. Error Code XXXXXXXX	Įvyko klaida, ir atsarginis kopijavimas buvo atšauktas. Pasižymėkite klaidos kodą ir kreipkitės į "Epson" techninės priežiūros skyrių.
The print head cannot be cleaned completely with Auto Head Maintenance. See your documentation.	Išvalykite spausdinimo galvutę meniu <b>Maintenance</b> režimu Setup. Jei kokybė nepagerėja, kreipkitės į "Epson" techninės priežiūros skyrių. Norėdami tęsti spausdinimą, meniu Maintenance režimu Setup nustatykite Automatic Head Maintenance į išjungimo padėtį.
The combination of IP address and subnet mask is invalid. See your documentation.	Išsamesnės informacijos žr. Darbas tinkle vadovą Vartotojo vadovas internete.

Veateated	Lahendused
Paper jam	□ → 98
Cannot recognize photos. Make sure photos are placed correctly on the scanner.	□ ➡ 28
A printer error has occurred. Turn power off and then on again. For details, see your documentation.	□ ➡ 103
Communication error. Make sure the computer is connected, then try again.	Kontrollige, et arvuti oleks õigesti ühendatud. Kui veateade püsib, veenduge, et skannimistarkvara on arvutisse installitud ning tarkvarasätted õiged.
The printer's ink pads are nearing the end of their service life. Please contact Epson support.	Pöörduge Epsoni klienditoe poole, et asendada tindipadjad enne kasutusaja lõppu. Kui tindipadjad on küllastunud, siis printer lõpetab töö ja printimise jätkamiseks vajab printer Epsoni hooldusteenust.
The printer's ink pads are at the end of their service life. Please contact Epson support.	Pöörduge tindipatjade asendamiseks Epsoni klienditoe poole.
Movie failed to play back. Unsupported format or error in the data. For the data specifications, see your documentation.	Filmiandmete videokoodekit ei toetata. Veenduge, et teie filmiklipi andmed vastavad nõuetele. Vt elektrooniline Kasutusjuhend.
Error in the data. The document cannot be printed. The data is not available because of a malfunction in the sending device.	Lugege juhendist andmeedastusseadme kohta.
Error in the data. The document may not be printed correctly. A part of the data is corrupted or cannot be buffered.	Lugege juhendist andmeedastusseadme kohta.
Backup Error. Error Code XXXXXXXX	Esines tõrge ja varundamine tühistati. Märkige veakood üles ja pöörduge Epsoni klienditoe poole.
The print head cannot be cleaned completely with Auto Head Maintenance. See your documentation.	Puhastage prindipea režiimi <b>Setup</b> menüüs <b>Maintenance</b> . Kui kvaliteet ei parane, võtke ühendust Epsoni klienditoega. Printimise jätkamiseks lülitage režiimi <b>Setup</b> menüüs <b>Maintenance</b> välja suvand <b>Automatic Head Maintenance</b> .
The combination of IP address and subnet mask is invalid. See your documentation.	Vt elektrooniline Kasutusjuhend, juhis Võrgundus.

### Replacing Ink Cartridges

Tintes kasetņu nomaiņa

Rašalo kasečių keitimas

Tindikassettide vahetamine

#### Ink Cartridge Handling Precautions

□ Never move the print head by hand.

- □ For maximum ink efficiency, only remove an ink cartridge when you are ready to replace it. Ink cartridges with low ink status may not be used when reinserted.
- Epson recommends the use of genuine Epson ink cartridges. Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties, and under certain circumstances, may cause erratic printer behavior. Information about non-genuine ink levels may not be displayed, and use of non-genuine ink is recorded for possible use in service support.
- Make sure you have a new ink cartridge before you begin replacement. Once you start replacing a cartridge, you must complete all the steps in one session.
- □ Leave the expended cartridge installed until you have obtained a replacement. Otherwise the ink remaining in the print head nozzles may dry out.
- Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.
- Other products not manufactured by Epson may cause damage that is not covered by Epson's warranties, and under certain circumstances, may cause erratic printer behavior.
- When an ink cartridge is expended, you cannot continue printing even if the other cartridges still contain ink.

#### Drošības pasākumi darbam ar tintes kasetni

- D Nekad nekustiniet drukas galviņu ar roku.
- Maksimālam tintes efektīgumam izņemiet tintes kasetni tikai, kad gatavojaties to nomainīt. Gandrīz tukšas tintes kasetnes pēc atkārtotas ievietošanas nevar izmantot.
- Epson rekomendē izmantot oriģinālas Epson tintes kasetnes. Epson negarantē neoriģinālas tintes kvalitāti un uzticamību. Neoriģinālas tintes izmantošana var radīt bojājumus, kurus Epson garantijas nesedz, kā arī dažos gadījumos var izraisīt kļūdainu printera darbību. Informācija par neoriģinālu tintes kasetņu tintes daudzumu nav iespējams attēlot, un neoriģinālas tintes izmantošana ir pieļaujama tika servisā.
- Pirms nomaiņas uzsākšanas, pārliecinieties, ka jums ir jauna tintes kasetne. Tiklīdz jūs sākat kasetnes nomaiņu, jums jāveic visi sesijā aprakstītie soļi.
- Atstājiet tukšu kasetni printerī, kamēr neesat iegādājies nomaiņu. Pretējā gadījumā drukas galviņas sprauslās esošā tinte var izžūt.
- Neatveriet tintes kasetnes iepakojumu, kamēr negatavojieties to ievietot printerī. Kasetne ir iepakota vakuumā, lai nodrošinātu tās uzticamību.
- Citi produkti, kuru ražotājs nav Epson, var izraisīt bojājumus, kurus Epson garantijas nesedz, kā arī dažos gadījumos var izraisīt kļūdainu printera darbību.
- Kad tintes kasetne ir tukša, jūs nevarat turpināt drukāšanu pat, ja pārējās kasetnēs vēl ir tinte.

#### Ispėjimai dirbant su rašalo kasetėmis

- Niekada ranka nejudinkite spausdinimo galvutės.
- Siekdami didžiausio efektyvumo išimkite rašalo kasetę tik tada, kai esate pasirengę ją pakeisti. Pakartotinai įdėjus rašalo kasetę, kurioje mažai rašalo, ji gali nebūti naudojama.
- "Epson" rekomenduoja naudoti originalias "Epson" rašalo kasetes. "Epson" negali garantuoti neoriginalaus rašalo kokybės ar patikimumo. Naudodami neoriginalų rašalą galite sugadinti spausdintuvą, ir "Epson" garantija nebus taikoma, kai kuriais atvejais tai gali sukelti padriką spausdinimą. Informacija apie neoriginalaus rašalo lygį gali būti nerodoma, o neoriginalaus rašalo naudojimas įrašomas galimam techniniam aptarnavimui.
- Prieš pradėdami keitimą įsitikinkite, kad turite naują rašalo kasetę. Pradėję keisti kasetę turite atlikti visus veiksmus per vieną kartą.
- Palikite išeikvotą kasetę įdėtą tol, kol įsigysite kasetę pakeitimui. Priešingu atveju likęs rašalas spausdinimo galvutės purkštukuose gali išdžiūti.
- Neatidarykite rašalo kasetės įpakavimo, kol nesate pasirengę įdėti jos į spausdintuvą. Siekiant užtikrinti patikimumą kasetė supakuota vakuume.
- Kiti produktai, pagaminti ne "Epson", gali sugadinti spausdintuvą, ir "Epson" garantija nebus taikoma, kai kuriais atvejais tai gali sukelti padriką spausdinimą.
- Išeikvojus rašalo kasetę spausdinti negalite, net jei kitose kasetėse rašalo dar yra.

#### I Tindikassettidega seotud ettevaatusabinõud

- □ Ärge liigutage prindipead käsitsi.
- Tindi suurima efektiivsuse tagamiseks eemaldage tindikassett alles siis, kui olete valmis seda asendama. Kui tindikassett, milles on vähe tinti, uuesti paigaldada, siis ei saa seda kasutada.
- Epson soovitab kasutada Epsoni originaalkassette. Teiste tootjate tindile ei anna Epson mingit garantiid. Teiste tootjate tindikassettide kasutamine võib põhjustada rikkeid, mis ei kuulu Epsoni garantii alla ning mis võivad teatud tingimustel printeri töös tõrkeid tekitada. Kui te ei kasuta originaaltinti, ei pruugita kuvada tindikassettide olekut puudutavat teavet ning teiste tootjate tindi kasutamine registreeritakse hooldusteeninduse jaoks.
- Enne kasseti vahetamist veenduge, et teil on uus tindikassett olemas. Kui alustate kasseti vahetamist, peate kõik toimingud järjest läbi tegema.
- Jätke tühi tindikassett seniks seadmesse, kuni vahetuskassett on olemas. Muidu võib prindipea düüsidesse jäänud tint kuivada.
- Ärge avage kasseti pakendit enne, kui olete valmis kassetti printerisse paigaldama. Töökindluse tagamiseks on kassett vaakumpakendis.
- Muude kui Epsoni toodete kasutamine võib põhjustada rikkeid, mis ei kuulu Epsoni garantii alla ning mis võivad teatud tingimustel printeri töös tõrkeid tekitada.
- Tühja tindikassetiga ei saa printimist jätkata ka siis, kui teistes kassettides on veel tinti.









Check the color to replace. Pārbaudiet, kuru krāsu jānomaina. Patikrinkite spalvą, kurią keičiate. Kontrollige, mis värvi kassett vahetada. Select **Replace now**. Izvēlieties **Replace now**. Pasirinkite **Replace now**. Valige **Replace now**.

2

6

Open.
Atveriet.
Atidarykite.
Avage.

3

4

Pinch and remove. Satveriet un izņemiet. Paspauskite ir ištraukite. Pigistage ja võtke välja.



Unpack. Izņemiet ārā. Išpakuokite. Pakkige lahti.

# !

Be careful not to break the hooks on the side of the ink cartridge.

Esiet uzmanīgs, nenolauziet āķus, kas atrodas tintes kasetnes vienā pusē.

Būkite atsargūs ir nesulaužykite kabliukų rašalo kasetės šone.

Jälgige, et te ei lõhuks tindikasseti küljel asuvaid konkse.







Remove the yellow tape. Nonemiet dzelteno lenti. Nuimkite geltona juostele. Eemaldage kollane kleeplint. Insert and push. levietojiet un piespiediet. Istatykite ir paspauskite. Sisestage ja lükake.

Close. Ink charging starts. Aizveriet. Sākas tintes uzlāde. Uždarykite. Pradedamas užpildymas rašalu. Sulgege. Algab tindi laadimine.

# Ø

If you had to replace an ink cartridge during copying, to ensure copy quality after ink charging is finished, cancel the job that is copying and start again from placing the originals.

Ja jums bija jānomaina tintes kasetne kopēšanas laikā, lai nodrošinātu kopiju kvalitāti pēc tintes uzpildes, atceliet kopēšanas darbu un sāciet no iauna ar oriģinālu novietošanu.

Jei teko pakeisti rašalo kasete kopijavimo metu, siekiant užtikrinti kopijavimo kokybę baigus rašalo krovimą, atšaukite kopijavimo užduoti ir pradėkite iš naujo, pradėdami nuo originalo įdėjimo.

Kui pidite kassetti vahetama kopeerimise ajal, tühistage töö ja kvaliteedi tagamiseks alustage pärast tindi laadimist kopeerimist algusest.

### Ø

To replace an ink cartridge before it is expended, follow the instructions from step 3 with the printer turned on.

Lai nomainītu tintes kasetni pirms tā ir tukša, ņemiet vērā 3. darbībā aprakstītos norādījumus, kad printeris ir ieslēgts.

Norėdami pakeisti rašalo kasetę prieš jai išsieikvojant, laikykite 3 veiksme pateikiamų instrukcijų neišjungdami spausdintuvo.

Tindikasseti vahetamiseks enne selle tühjenemist järgige juhiseid sammust 3, nii et printer on sisse lülitatud.

Paper Jam. Open the scanner unit. Α Paper Jam. Open the scanner unit. Paper Jam. Open the scanner unit. Paper Jam. Open the scanner unit. Paper out or paper iam in the main tray, or the paper size is incorrect. Check the paper size 100 В settings or clear the jam and press  $\diamond$ . Paper out or paper jam in the main tray, or the paper size is incorrect. Check the paper size settings or clear the jam and press  $\diamond$ . Paper out or paper jam in the main tray, or the paper size is incorrect. Check the paper size settings or clear the jam and press  $\diamond$ . Paper out or paper jam in the main tray, or the paper size is incorrect. Check the paper size settings or clear the jam and press  $\diamond$ . Paper Jam in the automatic document feeder. Remove the jammed paper. 101 C Paper Jam in the automatic document feeder. Remove the jammed paper. Paper Jam in the automatic document feeder. Remove the jammed paper. Paper Jam in the automatic document feeder. Remove the jammed paper. 102 Paper jam. Open the scanner unit, remove jammed paper in the product, then power off D and on again. For details, see your documentation. Paper jam. Open the scanner unit, remove jammed paper in the product, then power off and on again. For details, see your documentation. Paper jam. Open the scanner unit, remove jammed paper in the product, then power off and on again. For details, see your documentation. Paper jam. Open the scanner unit, remove jammed paper in the product, then power off and on again. For details, see your documentation. 102 Paper jam. Remove the Auto Duplexer. Е Paper jam. Remove the Auto Duplexer. Paper jam. Remove the Auto Duplexer. Paper jam. Remove the Auto Duplexer.

Paper Jam Messages Paziņojumi par iestrēgušu papīru Popieriaus strigties pranešimai Paberiummistuse teated

Paper Jam

lestrēdzis papīrs

**Popieriaus strigtis** 

**Paberiummistus** 









If you do not open the ADF cover, the printer may be damaged.

Ja neatverat ADF vāku, printeris var tikt bojāts.

Jei neatidarote ADF dangčio, spausdintuvą galite sugadinti.

ADF-i kaane avamata jätmine võib printerit kahjustada.









# Printer Error Printera kļūda Spausdintuvo klaida Printeri viga

Turn off the printer and then make sure that no paper remains in the printer.  $\square \Rightarrow 98$ Izslēdziet printeri un pārliecinieties, ka tajā nav palicis papīrs.  $\square \Rightarrow 98$ Turn off the printer and then make sure that no paper remains in the printer.  $\square \Rightarrow 98$ Lülitage printer välja ning seejärel veenduge, et printerisse ei ole jäänud paberit.  $\square \Rightarrow 98$ 

If the protective material is in its original position, remove it and install it as shown on the right. Finally, turn the printer back on. If the error message still appears, contact Epson support.

Ja aizsargieliktnis ir savā vietā, izņemiet un ielieciet to, kā parādīts attēlā pa labi. Visbeidzot ieslēdziet printeri. Ja kļūdas paziņojums parādās atkal, sazinieties ar Epson atbalsta centru.

Jei apsauginė medžiaga yra pirminėje padėtyje, išimkite ją ir įdėkite kaip pavaizduota dešinėje. Galiausiai, vėl jjunkite spausdintuvą. Jei klaidos pranešimas vis vien rodomas, kreipkitės į "Epson" techninės priežiūros skyrių.

Kui kaitsematerjal on esialgses asendis, eemaldage see ning paigaldage, nagu näidatud paremal. Lõpuks lülitage printer uuesti sisse. Kui veateade püsib, võtke ühendust Epsoni klienditoega.



# Print Quality/Layout Problems

Drukas kvalitātes/ izkārtojuma problēmas

Spausdinimo kokybės / išdėstymo problemos

Prindikvaliteedi/ paigutuse probleemid





EN Try the following solutions in order from the Top. For further information, see your online User's Guide.

Prob	lems	Solution No.	
You see banding (light lines) in your printouts or copies.		000609	
Your printout is blurry or smeared.		000668	
Your	Your printout is faint or has gaps.		
Your	Your printout is grainy.		
You	see incorrect or missing colors.	<b>40</b>	
The	image size or position is incorrect.	00080	
Solu	tions		
0	Make sure you select the correct paper type. $\Box \Rightarrow 18$		
0	Make sure the printable side (the whiter or glossier side) of the paper is facing in the right direction. $\square$ •	▶ 20	
6	When you select <b>Standard Quality</b> or <b>Best</b> as the <b>Quality</b> setting, select <b>Off</b> as the <b>Bidirectional</b> setting. Bidirectional printing decreases print quality. $\square \Rightarrow 62$		
4	Clean the print head. □		
6	Align the print head. 🗁 🕈 82		
6	To clean the inside of the printer, make a copy without placing a document on the document table/ADF. For further information, see your online <b>User's Guide</b> .		
0	Use up ink cartridge within six months of opening vacuum package. 🗆 🕈 94		
8	Try to use genuine Epson ink cartridges and paper recommended by Epson.		
9	If a moiré (cross-hatch) pattern appears on your copy, change the <b>Reduce/Enlarge</b> setting or shift the position of your original.		
0	Make sure you selected the correct <b>Paper Size</b> , <b>Layout</b> , <b>Expansion</b> , and <b>Reduce/Enlarge</b> setting for the loaded paper. □ → 40, 62		
0	Make sure you loaded paper and placed the original correctly. $\square \Rightarrow$ 20, 28		
Ð	Adjust the CD/DVD print position if it is misaligned. $\Box \Rightarrow$ 39		
₿	If the edges of the copy or photo are cropped off, move the original slightly away from the corner.		
Ø	Clean the document table. See your online <b>User's Guide</b> .		

LV

Pamēģiniet tālāk minētos risinājumus, sākot ar pirmo. Papildus informācijai skatiet savu tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.

Prob	lēmas	Risinājuma nr.
Izdrukas vai kopijas ir izplūdušas (ar gaišām svītrām).		00000
Izdruka ir izplūdusi vai izsmērējusies.		094568
Izdr	ıka ir blāva vai tajā ir pārrāvumi.	00800
Izdr	Izdruka ir graudaina. 6	
Ir re	Ir redzamas nepareizas vai iztrūkstošas krāsas.	
Attē	la izmērs vai pozīcija ir nepareiza.	00080
Risir	ājumi	
0	Pārliecinieties, ka esat izvēlējies pareizo papīra veidu. 🗀 🌩 18	
0	Raugieties, lai apdrukājamā puse (baltākā vai spīdīgākā puse) būtu pavērsta pareizajā virzienā. 쯔 🌩 20	
8	Ja izvēlnē Quality izvēlaties iestatījumu Standard Quality vai Best, izvēlnē Bidirectional izvēlieties iestatījumu Off. Divvirzienu drukāšana pasliktina drukāšanas kvalitāti. 🗆 🕈 63	
4	Iztīriet drukas galviņu. 🗁 🌩 80	
6	Nolīdziniet drukas galviņu. 💴 🌩 82	
6	Lai iztīrītu printera iekšpusi, kopējiet, nenovietojot dokumentu uz dokumentu platformas/ADF. Plašāku informāciju skatiet tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.	
0	Izlietojiet tintes kasetni sešu mēnešu laikā pēc vakuuma iepakojuma atvēršanas. 🗆 🕈 94	
8	Mēģiniet izmantot oriģinālās Epson tintes kasetnes un Epson rekomendēto papīru.	
9	Ja kopijā redzams muarē efekts (šķērssvītrinājums), nomainiet <b>Reduce/Enlarge</b> iestatījumu vai mainiet oriģinālā dokumenta stāvokli.	
0	Pārliecinieties, ka ievietotajam papīram esat izvēlējies pareizos Paper Size, Layout, Expansion un Reduce/Enlarge iestatījumus. 🗆 🕈 41, 63	
0	Pārliecinieties, vai esat pareizi ievietojis papīru un dokumenta oriģinālu. 🗁 🌩 20, 28	
Ð	Pielāgojiet CD/DVD drukāšanas pozīciju, ja tā ir izvēlēta nepareizi. 🗔 🌩 39	
₿	Ja kopijas vai fotoattēla malas ir nogrieztas, pavirziet oriģinālu nedaudz nost no stūra.	
0	Notīriet dokumentu platformu. Skatiet savu tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata.	



Problemos		Sprendimas Nr.	
Spaudiniuose arba kopijose matote juostas (šviesias linijas).		00000	
Spaudinys yra neaiškus arba suteptas.		000968	
Spau	Spaudinys yra išblukęs arba jame yra tarpų. 00300		
Spaudinys yra grūdėtas.		0	
Matote neteisingas spalvas arba jų trūksta.		<b>40</b>	
Vaiz	do dydis arba padėtis neteisingi.	00080	
Spre	ndimai		
0	Įsitikinkite, kad pasirinkote tinkamo tipo popierių. 🗀 🌩 19		
0	Įsitikinkite, kad spausdinama popieriaus pusė (baltesnė arba lygesnė) yra nukreipta tinkama kryptimi. 드 🔶	20	
6	Kai pasirenkate <b>Standard Quality</b> arba <b>Best</b> kaip <b>Quality</b> nustatymą, pasirinkite <b>Off</b> kaip <b>Bidirectional</b> nustatymą. Dvikryptis spausdinimas suprastina spausdinimo kokybę. 🗅 🕈 63		
0	Nuvalykite spausdinimo galvutę. 🖵 🕈 80		
6	Sulygiuokite spausdinimo galvutę. 🗁 🕈 82		
6	Jei norite išvalyti spausdintuvo vidų, padarykite kopiją, nedėdami dokumento ant dokumentų padėklo / ADF. Daugiau informacijos žr. <b>Vartotojo vadovas</b> internete.		
0	Sunaudokite rašalo kasetę per šešis mėnesius nuo vakuuminio paketo atidarymo. ⊐ 🕈 94		
8	Bandykite naudoti originalias "Epson" rašalo kasetes ir "Epson" rekomenduojamą popierių.		
9	Jei jūsų kopijoje pasirodo "moiré" (pereinamųjų linijų) schema, pakeiskite <b>Reduce/Enlarge</b> nustatymą arba paslinkite originalą.		
0	Įsitikinkite, kad pasirinkote reikiamus Paper Size, Layout, Expansion ir Reduce/Enlarge nustatymus įdėtam popieriui. 🕮 🕈 42, 63		
0	Įsitikinkite, kad tinkamai įdėjote popierių ir uždėjote originalą. 🗁 🌩 20, 28		
Ð	Pareguliuokite CD / DVD spausdinimo padėtį, jei ji nesulygiuota. □ → 39		
₿	Jei kopijos ar nuotraukos kraštai nukirpti, pastumkite originalą kiek toliau nuo kampo.		
Ø	Nuvalykite dokumentų padėklą. Žr. Vartotojo vadovas internete.		

# ET Proovige järjekorras järgmisi lahendusi. Lisateabe saamiseks lugege elektroonilist Kasutusjuhend.

Prob	leemid	Lahenduse nr
Väljaprintidel või koopiatel on näha triipe (valgeid jooni).		000000
Väljaprint on hägune või määrdunud.		000568
Väljaprint on kahvatu või lünklik.		00800
Väljaprint on teraline.		6
Pildi	on valed või puuduvad värvid.	00
Pildi suurus või paigutus on vale.		00080
Lahe	ndused	
0	Veenduge, et valisite õige paberitüübi. 🖵 🌩 19	
0	Veenduge, et paber asetseks prinditava poolega (valgem või läikivam) õiges suunas. 🖵 🕈 20	
0	Kui valite Quality sätteks Standard Quality või Best, siis valige Bidirectional sätteks Off. Kahesuunaline printimine vähendab prindikvaliteeti. D + 64	
4	Puhastage prindipea. 🗁 🕈 80	
6	Joondage prindipea. 🗁 🕈 82	
6	Printeri sisemuse puhastamiseks tehke koopia, ilma et asetaksite dokumenti dokumendialusele/ADF.Lisateabe saamiseks vt elektrooniline <b>Kasutusjuhend</b> .	
0	Kasutage tindikassett ära kuue kuu jooksul pärast vaakumpakendi avamist. 🗆 🌩 94	
8	Kasutage Epsoni originaaltindikassette ja Epsoni soovitatud paberit.	
9	Kui koopial ilmneb moiré (võrkmuster), muutke suvandi <b>Reduce/Enlarge</b> sätet või oma originaali paigutust.	
0	Veenduge, et valisite öiged Paper Size, Layout, Expansion ja Reduce/Enlarge sätted vastavalt sisestatud paberile. □ → 43, 64	
0	Veenduge, et laadisite paberi ja asetasite originaali õigesti. 💴 🕈 20, 28	
ø	Reguleerige CD/DVD prindiasendit, kui see on paigast ära. □ → 39	
₿	Kui koopia või foto servad jäävad kopeerimata, nihutage originaali nurgast veidi eemale.	
Ø	Puhastage dokumendialus. Vt elektrooniline Kasutusjuhend.	

# Other Problems Citas problēmas Kitos problemos Muud probleemid

In some cases, such as when the scanner unit is left open for a certain period of time, the printer may stop printing halfway and the paper or CD/DVD may be ejected. If the scanner unit is open, close it. The printer may resume printing, but if it does not, try printing again.

Dažos gadījumos, piemēram, ja skeneris kādu laiku ir bijis atvērts, printeris var izdrukāt pus dokumentu un papīrs vai CD/DVD var būt izvirzīts atpakaļ. Ja skeneris ir atvērts, aizveriet to. Printeris var atsākt drukāšanu, bet, ja tas nenotiek, mēģiniet drukāt vēlreiz.

Kai kuriais atvejais, pvz., kai skenavimo blokas paliekamas atidarytas tam tikrą laiką, spausdintuvas gali nustoti spausdinti viduryje užduoties ir popierius arba CD / DVD diskas gali būti išstumtas. Jei skenerio blokas atidarytas, uždarykite. Spausdintuvas gali tęsti spausdinimą; jei ne, pamėginkite spausdinti iš naujo.

Mõnel juhul, näiteks kui skanner jäetakse mõneks ajaks avatuks, võib printer printimise pooleli jätta ning paber või CD/DVD väljutatakse. Sulgege skanner, kui see on avatud. Printer võib printimist jätkata, kuid kui seda ei juhtu, proovige uuesti printida.
## Contacting Customer Support

Sazināties ar klientu servisu

Kaip susisiekti su klientų aptarnavimu

Klienditoe poole pöördumine If you cannot solve the problem using the troubleshooting information, contact customer support services for assistance. You can get the contact information for customer support for your area in your online User's Guide or warranty card. If it is not listed there, contact the dealer where you purchased your product.

Ja jums neizdodas atrisināt problēmu, izmantojot traucējummeklēšanā norādīto informāciju, sazinieties ar klientu servisu. Jūs varat iegūt sava rajona klientu servisa kontaktinformāciju savā tiešsaistes Lietotāja rokasgrāmata vai garantijas lapā. Ja tā nav uzrādīta, sazinieties ar izplatītāju, pie kura iegādājāties savu produktu.

Jei negalite išspręsti problemos naudodami trikčių diagnostikos informaciją, kreipkitės pagalbos į klientų aptarnavimą. Klientų aptarnavimo kontaktinę informaciją savo regionui galite rasti dok. Vartotojo vadovas internete arba garantinėje kortelėje. Jei ji ten nenurodyta, kreipkitės į atstovą, iš kurio įsigijote produktą.

Kui tõrkeotsinguga ei õnnestu probleemi lahendada, pöörduge klienditoe poole. Klienditoe teavet leiate elektroonilisest Kasutusjuhend või garantiikaardilt. Kui teie piirkonna andmed puuduvad, võtke ühendust printeri müüjaga.

# EN Index

Syn	nbols	
1	2-Sided Printing	35.40
	2-up Copy	40
Α	,	
	ADF	
	Auto Duplexer	15
	Automatic document feeder (ADE)	28
	Automatic Head Maintenance	
R	Automatic nead Maintenance	
0	B&W print	40.62
	backup memory card	74
	heen	86
	Bidirectional (print speed)	62
	Binding Direction	40
	blank nages	108
	Plustooth Sottings	
	Book/2 Sided	22 40
	Book/2-Sided	
	Doudenlass (Mith Danden	
	Borderiess/ with Border	40.62
	Brightness	
~	Buttons, Control panel	
C		
	Camera Settings	62
	Camera Text	62
	CD/DVD jacket, printing	52
	CD/DVD print area, adjusting	51
	CD/DVD print position, adjusting	
	CD Density	62
	cleaning, inside of the printer	104
	Coloring Book	68
	Color Restoration	36
	Contrast	62
	Control panel	8.12
	copying photos	
	crop photo	.13.46.51
D		
	Date/Time	
	date stamp (Date)	62
	Davlight Saving Time	
	density (coloring sheet)	
	digital camera printing from	84
	Display	12 14
	Display Format	
	double-sided copy	25
	Dry Time	40
E	Dry fiffe	
5	Enhanco	10.62
	Enlarge (copy)	40.02
	Enlarge (copy)	
	Enlarge (Crop)	40.51
	expansion (Borderless photos)	40.62

E.	
	Fax Setting
	Filter (Sepia, B&W)
	Fit Frame 62
	Felder Celert
~	Folder Select
G	
	Group Select
	Grph Paper A4 Size
н	
	Home Natural's Drint Cattings 96
	Home Network Print Settings
1	
	Ink Levels
L	
	Language, change
М	
	Main trav
	Main tray20
	Memory card
	movie, printing
	Movie Enhance62
N	
	Network Settings 86
	Nete Ded A 4 Circ
	Note Pau A4 Size
-	Nozzle Check
0	
	options
Ρ	•
	PIM 40.62
	Panal 91215
	De ete En ben en
	PhotoEnnance
	Photo tray
	PictBridge Setup
	power failure16
	Print All Photos
	Printer Setup 86
	Droof Shoot
D	P1001 Sheet02
ĸ	
	rear cover15
	red eye, correction
	Reduce
	Restore Default Settings 86
	restore faded photo 26
c	restore raded prioto
2	
	Satety Instructions
	Saturation62
	Scan (document copy)
	Scan (photo copy) 36
	Scan Area 75
	Scan to Empil
	Scall to Elliali
	Scan to PC72

F

Scan to PDF	72.75
Scene Detection	62
Screen Saver Settings	86
Select by Date (photo)	62
Select Location	14.86
sepia print	40.62
Sharpness	62
Slide Show	62
Sound	86
supported paper	18
Thick Paper	86
Thin Rule A4 Size	75
thumbnail index, printings	62
thumbnail view	86
trimming (crop)	13.46.51
View PhotoEnhance	12
Wide Rule A4 Size	75
zoom (crop)	13.46.51
zoom (Reduce/Enlarge)	40

т

V W

Ζ

## LV Alfabētiskais rādītājs

#### Symbols

Jyi	liboli	
А	2 kopijas uz 1 lpp	41
	A4 izmēra bloknots	75
	A4 izmēra platu līniju papīrs	
	A4 izmēra rūtinu papīrs	
	A4 izmēra šauru līniju papīrs	75
	AUF	
	alzinugures vaks	
	apgriezt fotoattelu	13.46.51
	Asums	63
	atbalstītais papīrs	18
	Atiestatīt noklusētos iestatījumus	87
	atjaunojiet izbalējušu fotoattēlu	36
	Atmiņas karte	26
	Attālināt	41
	Automātiskā drukas galvinas apkope	
	Automātiskais divpusējais padevējs	
	Automātiskais dokumentu nadevēis (ADF)	28
R	//develop////	
U	Bez anmales/ar anmali	41.63
	Dez apinales/ar apinali	
	biezs papirs	
	biezums (krasojama lapa)	
~	Bluetooth lestatijumi	8/
C		
	CD/DVD drukāšanas apgabals, pielāgošana	51
	CD/DVD drukāšanas pozīcija, pielāgošana	
	CD/DVD vāciņš, drukāšana	52
	CD blīvums	63
D		
	Datuma atzīme (datums)	
	Datums/Laiks	87
	digitālā fotokamera drukāšana no	84
	Displaia formăte	
	Displeja iorritats	1214
	Displejs	
	Divpuseja drukasana	
	Divvirzienu (drukas atrums)	
	Drošības instrukcijas	6
	Drukāt visus fotoattēlus	63
	dublējuma atmiņas karte	74
E		
	Ekrāna saudzētāja iestatījumi	87
F		
	Faksa iestatījums	
	Filtrs (sēpija, melnbalts)	
	fotoattēlu kopēšana	36
	Fotoattālu paliktnis	
	Fotokamoras jostatījumi	20
	Fotokameras iestatijumi	
	FOTOKAMERAS TEKSTS	63

### G

Т

Κ

Μ

N P

S

Galvenais paliktnis	
Grāmata/2 kopijas	
Grāmata/divpus	
Grupas izvēle	
lesiešanas virziens	41
iespējas	
letilpināt rāmī	63
Izvēlieties atrašanās vietu	14.87
Izvēlieties pēc datuma (fotoattēls)	63
Kontrasts	63
Kontroles nanelis	812
kopēšana no abām pusēm	
Krāsas atjaunošana	36
Krāsojamā grāmata	68
Mājas tīkla drukas iestatījumi	87
Mapes izvēle	87
melnbalta druka	41.63
Nožūšanas laiks	41
DIM	41.62
P.I.M.	
Parielinat (apgriezt)	
Parletis	
Papiasinasana (1010 Dez apinalem)	
Parbaudes lapa	
Photoennance rezims	
PictBridge lestatisana	
Piesatinajums	
pilestions	
Pagas kontrolos papalis	
Printera jestatīšana	0.12 87
sagriešana (apgriezt)	
sarkanās acis, korekcija	13.63
sēpija druka	41.63
sīktēlu indekss, drukāšanas papīrs	63
Sīktēlu skats	87
Skaņa	87
Skata noteikšana	63
Skatīt PhotoEnhance	12
Skenēšana (dokumenta kopija)	
Skenēšana (fotoattēla kopija)	
Skenēšanas apgabals	75
Skenēšana uz datoru	72

5	Skenēšana uz e-pastu	72.75
5	Skenēšana uz PDF	72
5	Skenēt uz PDF	
¢	Slīdrāde	
6	Snilatums	63
č	Sprigturns	
-		
S	stravas zudums	
t	tālummaiņa (apgriezt)	
t	tālummaiņa (attālināt/pietuvināt)	41
1	Tīkla iestatījumi	
1	Tintes līmeni	
t	tīrīšana, printera iekšpuse	
t	tukšas lanas	108
ι	Uzlabot	41.63
١	Valoda, maiņa	
١	Vasaras/Ziemas laiks	
、	videofaila uzlabošana	63
,	videofails drukāšana	59

т

U

V

### LT Rodyklė

Syn	nbols	
÷.	"Bluetooth" nustatymai	
	"PictBridge" sąranka	
Α		
	ADF	28
	Apkarpyti nuotrauką	13.46.51
	Aplanko pasirinkimas	87
	Atkurti numatytuosius nustatymus	87
	Atminties kortelė	26
	Automatinė galvutės priežiūra	87
	Automatinis dokumentų tiektuvas (ADF)	28
_	Automatinis dvipusio spausdinimo priedas	15
В		
	Be rėmelių / su rėmeliu	
_	Bloknotas A4 dydžio	76
C		
	CD / DVD aplankas, spausdinimas	52
	CD / DVD spausdinimo padėtis, reguliavimas	39
	CD / DVD spausdinimo sritis, reguliavimas	51
-	CD tankis	63
D		
	Data / laikas	87
	Datos żyme (Data)	63
	Dvikryptis (spausdinimo greitis)	63
	Dvipusė kopija	
	dvipusė kopija	
	Dvipusis spausdinimas	
-	Dziuvimo laikas	42
E	51	
	Ekranas	
	Ekrano uzsklandos nustatymai	
-	Elektros dingimas	16
F	<b>F</b> 1	
	Fakso nustatymas	
	Filmas, spausdinimas	
	Filmo pagerinimas	
	Filtras (rudi atspaiviai, nespaivotai)	
	Fotoaparato nustatymai	
c	Fotoaparato tekstas	
G	Colinia de a estis	15
	Galinis dangtis	
	Grannis popierius A4 dydzio	
i	Grupes pasirinkimas	14.8/
1	lěhlukusias puotraukos atkūrimas	26
	Isolukusios nuotraukos atkurimas	
	ispiesu	
	ispietimas (huotraukos pe parascių)	42.03

#### Kopijos kūrimas atminties kortelėje ......74 Mastelis (sumažinti / padidinti)......42 Miniatiūrų indeksas, spaudiniai ......63 Namu tinklo spausdinimo nustatymai ......87 Nuotraukų dėklas......20 Nuotraukų pagerinimas......12.42.63 Pasirinkti pagal data (nuotrauka) ......63 Platus A4 formatas......76 Plonas liniuotas A4 dydžio.....76 Raudony akiy efektas, koregavimas......13.63 Skaidriy rodymas......63 Skenavimas į komp......72 Skenavimas j PDF ......72.76

Κ

Μ

N

P

R

S

Skenavimo sritis	76
Skydelis	
Sotis	63
Spalvinimo knyga	68
Spalvų atkūrimas	
Spausdinimo sąranka	
Spausdinti visas nuotraukas	63
Storas popierius	
Sumažinti	42
Surišimo kryptis	
Šviesumas	63
Talpinti kadrą	63
Talpinti kadrą Tankis (spalvinimo lapas)	63
Talpinti kadrą Tankis (spalvinimo lapas) Tinklo nustatymai	63 70 87
Talpinti kadrą Tankis (spalvinimo lapas) Tinklo nustatymai Tušti puslapiai	63 70 
Talpinti kadrą Tankis (spalvinimo lapas) Tinklo nustatymai Tušti puslapiai Valdymo skydelis	
Talpinti kadrą Tankis (spalvinimo lapas) Tinklo nustatymai Tušti puslapiai Valdymo skydelis	
Talpinti kadrą Tankis (spalvinimo lapas) Tinklo nustatymai Tušti puslapiai Valdymo skydelis Valymas, spausdintuvo vidus Vasaros laikas	

Т

V

Ζ

## ET Register

### Symbols

1	2-poolne printimine	
	2 lehte lehele paljundamine	43
Α		
	A4-formaadis märkmik	76
	A4-formaadis ruuduline paber	76
	Ääristeta/ääristega	
	Asukoha valimine	
	Automaatduplekser	
	Automaatne dokumendisöötur	
	Automaatne dokumendisöötur (ADF)	
	Automaatne prindipea hooldus	88
В		
	Bluetooth'i sätted	88
С		
	CD/DVD-ümbris, printimine	
	CD/DVD prindiala, reguleerimine	51
	CD/DVD prindiasend, reguleerimine	
	CD tihedus	
D		
	digikaamera, printimine	
	Düüside kontroll	
Е		
	Esiletoomine	
F		
	Faksi sätted	88
	Filmiklipi parandamine	64
	filmiklipp, printimine	
	Filter (seepia, mustvalge)	
	fotode kopeerimine	
	foto kärpimine	
	Foto parandamine	
	Fotosalv	20
G		
	Grupi valik	
н	•	
	Heledus	64
	Heli	
	helisignaal	
J	-	
	Juhtpaneel	
Κ	•	
	Kaamera sätted	
	Kaamera tekst	64
	kahepoolne kopeerimine	
	Kahesuunaline (printimiskiirus)	
	Kausta valik	
	Keel, muutmine	
	Koduvõrgu prindisätted	

Kolkide fotode printimine	64
Köitmissuund	43
Kontrast	64
Kuivamisaeg	
Kuunäev/kellaaeg	88
Kuunäova järgi valimina (foto)	
kuupaevamarge (kuupaev)	
Kuva	12.14
Kuvavorming	88
Lai jooneline A4-paber	
luitunud foto taastamine	36
an Shulan and tana and an tan a	74
malukaardi varundamine	
Malukaart	
mustvalge printimine	43.64
Nupud, juhtpaneel	
······································	
Õhuka jaanalina A4 nahar	76
Ohuke jooneime A4-paber	
Onutusjunised	6
P.I.M	43.64
Paks paber	
Paneel	
PhotoEnhance'i vaade	12
PictPridgo'i coodistus	01 00
pilramine (karpimine)	13.46.51
Pimenduspildi sätted	88
pisipildiregister, väljaprindid	64
pisipildivaade	
Põhisalv	
Printeri seadistamine	88
Provilebt	64
	107
punastamme, printen sisemus	
punasiimsus, korrigeerimine	13.64
Raamat/2-poolne	32.43
Raamat / 2 lehte lehele	
seenianrintimine	43 64
Skapp anuticco	+5.04 רד
skannimine (dokumendikoopia)	
Skannimine (fotokoopia)	36
Skannimine e-kirja	72.76
Skannimine PDF-i	
Skannimisala	
Slaidiseanss	64
Sobita raami	-0 6.1
	04
suum (vanendamine/suurendamine)	43

L

М

N O

Ρ

R

S

	suumimine (kärpimine)	
	Suurendamine (kärpimine)	
	Suurendamine (koopia)	43
	Suurendus (ääristeta fotod)	43.64
	Suveaeg	
Т	-	
	tagakaas	15
	Teravus	64
	tihedus (värvimisleht)	70
	Tindi tase	
	toetatud paberid	
	tühjad lehed	
V		
	Vähendamine	43
	Vaikesätete taastamine	
	valikud	
	Värviküllastus	
	Värviraamat	
	Värvitaastamine	36
	voolukatkestus	
	Võrgusätted	
	Võttotuvostus	
	VUITETUVASTUS	

## **Copyright Notice**

### Autortiesību zīme

## Autoriaus teisių pranešimas

## Autoriõiguste teave

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of Seiko Epson Corporation. The information contained herein is designed only for use with this product. Epson is not responsible for any use of this information as applied to other printers.

Neither Seiko Epson Corporation nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by the purchaser or third parties as a result of accident, misuse, or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product, or (excluding the U.S.) failure to strictly comply with Seiko Epson Corporation's operating and maintenance instructions.

Seiko Epson Corporation shall not be liable for any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as Original Epson Products or Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation shall not be held liable for any damage resulting from electromagnetic interference that occurs from the use of any interface cables other than those designated as Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

EPSON® and EPSON STYLUS® are registered trademarks, and Exceed Your Vision is a trademark of Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching™ and the PRINT Image Matching logo are trademarks of Seiko Epson Corporation. Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

SDHC<sup>™</sup> is a trademark.

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO, Memory Stick PRO Duo, Memory Stick PRO-HG Duo, Memory Stick Micro, MagicGate Memory Stick, and MagicGate Memory Stick Duo are trademarks of Sony Corporation.

xD-Picture Card<sup>™</sup> is a trademark of Fuji Photo Film Co., Ltd.

The Bluetooth® word mark is owned by the Bluetooth SIG, Inc. and licensed to Seiko Epson Corporation.

General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.









Exif Prin







Available ink cartridge sizes vary by area. Pieejamie tintes kasetņu izmēri dažādās valstīs atšķiras. Rašalo kasečių dydis gali skirtis atsižvelgiant į regioną. Tindikassettide suurused erinevad piirkonniti.

		ВК	С	М	Y	LC	LM
Epson Stylus Photo PX810FW * <sup>1</sup>	Y	T0801	T0802	T0803	T0804	T0805	T0806
	0	T0791	T0792	T0793	T0794	T0795	T0796
Epson Stylus Photo		82N (T0821N)	82N (T0822N)	82N (T0823N)	82N (T0824N)	82N (T0825N)	82N (T0826N)
TX810FW *	2	81N (T0811N)	81N (T0812N)	81N (T0813N)	81N (T0814N)	81N (T0815N)	81N (T0816N)
EN		Black	Cyan	Magenta	Yellow	Light Cyan	Light Magenta
LV		Melns	Gaišzils	Purpurs	Dzeltens	Gaišs gaišzils	Gaišs purpurs
LT		Juoda	Žydra	Purpurinė	Geltona	Šviesiai žydra	Šviesiai purpurinė
ET		Must	Tsüaan	Magenta	Kollane	Heletsüaan	Helemagenta

- \*1 For the PX810FW Series, Epson recommends the T080 ink cartridges for normal print usage.
- \*2 For the TX810FW Series, the ink cartridge numbers between the parenthesis may be displayed depending on the area.
- \*1 PX810FW sērijas printeriem Epson iesaka T080 tintes kasetnes normālai drukāšanai.
- \*2 TX810FW sērijas printeriem tintes kasetnes cipari iekavās var būt attēloti atkarībā no valsts.
- \*1 PX810FW serijai "Epson" rekomenduoja įprastam spausdinimui naudoti T080 rašalo kasetes.
- \*2 TX810FW serijai, priklausomai nuo srities, rašalo kasečių skaičius gali būti rodomas skliausteliuose.
- \*1 PX810FW seeria korral soovitab Epson kasutada tavaprintimiseks T080 tindikassette.
- \*2 TX810FW seeria korral oleneb sulgudes olevate tindikassetinumbrite kuvamine piirkonnast.

Copyright © 2009 Seiko Epson Corporation. All rights reserved. Printed in XXXXXX

